

STIHL[®]

STIHL RMA 510

Instruction Manual
Notice d'emploi



Ⓞ **Instruction Manual**
1 - 29

Ⓣ **Notice d'emploi**
30 - 62

Contents

Guide to Using this Manual	2
Safety Precautions and Working Techniques	2
Using the Unit	8
Mulching	8
Mounting the Handlebar	10
Grass Box	12
Adjusting Cutting Height	12
Connecting Charger to Power Supply	13
Charging the Battery	13
LEDs on Battery	14
LED on Charger	16
Switching On ECO Mode	16
Switching Off ECO Mode	16
Switching On	17
Switching Off	18
Storing the Machine	19
Inspection and Maintenance by User	19
Sharpening Instructions	20
Maintenance and Care	22
Main Parts	23
Specifications	25
Troubleshooting	27
Maintenance and Repairs	29
Battery Recycling	29
Disposal	29

Dear Customer,

Thank you for choosing a quality engineered STIHL product.

It has been built using modern production techniques and comprehensive quality assurance. Every effort has been made to ensure your satisfaction and trouble-free use of the product.

Please contact your dealer or our sales company if you have any queries concerning this product.

Your



Dr. Nikolas Stihl

STIHL®

Guide to Using this Manual

Pictograms

The meanings of the pictograms attached to the machine are explained in this manual.

Depending on the model concerned, the following pictograms may be attached to your machine.



Key for locking and unlocking

Symbols in text



WARNING

Warning where there is a risk of an accident or personal injury or serious damage to property.



NOTICE

Caution where there is a risk of damaging the machine or its individual components.

Engineering improvements

STIHL's philosophy is to continually improve all of its products. For this reason we may modify the design, engineering and appearance of our products periodically.

Therefore, some changes, modifications and improvements may not be covered in this manual.

Safety Precautions and Working Techniques



Some special safety precautions have to be observed when working with this power tool because of the very high speed of the cutting blade.



It is important that you read the instruction manual before first use and keep it in a safe place for future reference. Non-observance of the instruction manual may result in serious or even fatal injury.

Notes on Usage

Use the power tool only for mowing grass.

Do not mow wet grass.

It must not be used for any other purpose because of the increased risk of accidents and damage to the machine. Never attempt to modify the product in any way since this may result in accidents or damage.

General Notes

Observe all applicable local safety regulations, standards and ordinances.

The use of noise emitting power tools may be restricted to certain times by national or local regulations.

If you have not used this model before: Have your dealer or a trained expert show you how to operate it properly and safely.

Minors should never be allowed to use this product.

Keep bystanders, especially children, and animals away from the work area.

The user is responsible for avoiding injury to third parties or damage to their property.

Lend or rent your power tool only together with this instruction manual and only to persons who are familiar with this model and its operation.

To operate this power tool you must be rested, in good physical condition and mental health.

The user must be in good physical condition and mental health to operate and work with the power tool. If the user's physical, sensory or mental ability is restricted, he or she may work only under the supervision of or as instructed by a responsible person.

Children should never be allowed to play with this power tool. Children must not be allowed to maintain or clean the power tool without supervision.

If you have any condition that might be aggravated by strenuous work, check with your doctor before operating a power tool.

Do not operate the power tool if you are under the influence of any substance (drugs, alcohol) which might impair vision, dexterity or judgment.

Clothing and Equipment

Wear proper protective clothing and equipment.



Clothing must be sturdy but allow complete freedom of movement. Wear long pants.

Avoid clothing that could get caught in scrub or moving parts of the machine. Do not wear a scarf, necktie or jewelry. Tie up and confine long hair (e.g. with a hair net, cap, etc.).



Wear sturdy shoes with non-slip soles.



WARNING



To reduce the risk of eye injuries, wear close-fitting safety glasses in accordance with European Standard EN 166. Make sure the safety glasses are a comfortable and snug fit.



Wear heavy duty gloves when transporting the machine and carrying out work on the cutting blade.

Hearing protection is recommended, e.g. earplugs or ear muffs.

STIHL offers a comprehensive range of personal protective clothing and equipment.

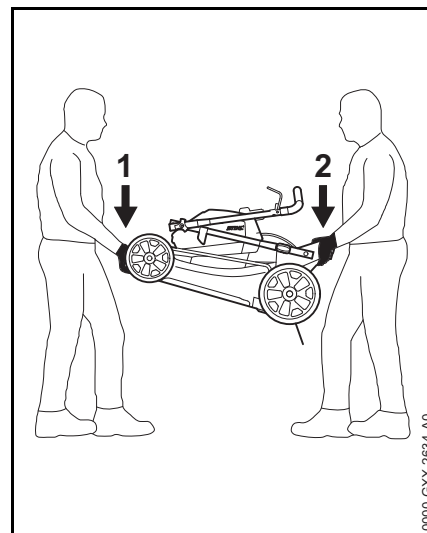
The Power Tool

Never attempt to modify your machine in any way since this may increase the risk of personal injury. STIHL excludes all liability for personal injury and damage to property caused while using unauthorized attachments.

Transporting the Power Tool

Always switch off the machine, wait for the cutting blade to come to a complete standstill, remove the fuse key and battery – even when you transport the machine short distances. This avoids the risk of the motor starting unintentionally.

Wear gloves.



Always carry the machine with an assistant.

- Both hands on the housing (1).
- Left hand on the left bracket, right hand on the right bracket (2).

Always keep the cutting blade well away from your body, especially your feet and legs.

Transport the power tool only after the motor has cooled down.

Transporting by vehicle: Properly secure your power tool and its parts (e.g. grass box) to prevent turnover and damage. Attach ropes or straps to the handles.

Cleaning the Machine

Do not use a pressure washer to clean your power tool. The solid jet of water may damage parts of the power tool.

Do not spray the power tool with water.

Storing the Unit

When the machine is not in use, store it so that it does not endanger others. Secure it against unauthorized use.

Accessories and Spare Parts

Only use cutting blades and accessories that are explicitly approved for this power tool by STIHL. If you have any questions in this respect, consult a servicing dealer. Use only high quality tools and accessories in order to avoid the risk of accidents and damage to the machine.

STIHL recommends the use of genuine STIHL tools and accessories. They are specifically designed to match the product and meet your performance requirements.

Drive

Battery

Observe the information in the leaflet or instruction manual supplied with the STIHL battery and keep it in a safe place.

For further notes on safety visit www.stihl.com/safety-data-sheets.

Charger

Observe the information in the leaflet supplied with the STIHL charger and keep it in a safe place.

Notes on Operation



Removing the Fuse Key

and



take the battery out of the machine

before

- before carrying out inspections, adjustments or cleaning work
- performing any work on the cutting blade
- leaving the machine unattended
- before transporting the machine
- before storing the machine
- before performing repairs or maintenance work
- in the event of danger or in an emergency

This avoids the risk of the motor starting unintentionally.

Before Starting Work

Check that your power tool is properly assembled and in good condition – refer to appropriate chapters in the instruction manual.

- The switch lever and switch lever lockout must move freely and return to the idle position when they are released.
- Switch lever locked in position when switch lever lockout is not depressed.
- Check that the cutting blade is properly and securely mounted and in good condition.
- Inspect the power tool for damage or wear. Always replace damaged parts.
- Do not use your power tool if safety devices are damaged, the coasting brake does not operate or safety devices are not mounted (e.g. ejection chute shield).
- Never use your machine with a damaged grass box.
- Never attempt to modify the controls or safety devices in any way.
- Keep the handles dry and clean – free from oil and dirt – for safe control of the power tool.
- Check contacts in battery compartment for foreign matter.
- Fit the battery correctly – it must engage audibly.
- Never use defective or deformed batteries.

To reduce the risk of accidents, do not operate your power tool if it is not properly assembled and in good condition.

Switching On

Start the machine on a flat surface. Do not tilt the machine when you switch on the motor.

Do not switch on the machine in high grass or with the cutting height set to the lowest level.

Operate the machine only with the cover closed.

During Operation

Make sure you always have good balance and secure footing.

In case of imminent danger or in an emergency, switch off the power tool immediately, remove the fuse key and the battery.



To reduce the risk of injury from thrown objects, do not allow any other persons within 15 meters of your own position.

To reduce the risk of damage to property, also maintain this distance from other objects (vehicles, windows).



Keep hands and feet well clear of rotating parts and do not touch the rotating cutting blade. **To reduce the risk of injury**, always maintain the distance from the ejection chute that is defined by the handlebar.



Do not touch the cutting blade while the motor is running. Never open the ejection chute shield or remove the grass box while the motor is running. There is otherwise a **risk of injury** from the rotating cutting blade.

Do not mow at outside temperatures below +5°C.



Protect from rain – do not immerse in fluids.

Do not leave the machine outdoors in the rain.

Take special care in slippery conditions on slopes and uneven ground.

Do not operate your machine in the rain, during thunderstorms or when there is a risk of lightning strikes.

Never remove or bridge the switchgear or safety devices installed in the machine. Do not fix the switch lever in position (e.g. by tying it).

Never operate your machine with the handle folded down.

Do not switch on the machine if the discharge chute is not covered by the discharge flap or the grass box. Do not leave the discharge chute open.

Do not mow extremely steep slopes. **To reduce the risk of injury**, do not operate your machine on slopes with a gradient of more than 25°.

Mow parallel to the slope, never up or down. Take particular care when changing direction on slopes.



Inspect the work area: Stones, pieces of metal or other solid objects can be thrown and **cause personal injury** or damage the cutting blade and property (e.g. parked vehicles, windows).

If a rotating metal cutting attachment makes contact with a rock or other solid object there is a risk of sparking which may cause easily combustible material to catch fire under certain circumstances. Dry plants and scrub are also easily combustible, especially in hot and dry weather conditions. If there is a risk of fire, do not use metal cutting attachments near combustible materials, dry plants or scrub. Always contact your local forest authority for information on a possible fire risk.

Watch out for obstacles: Tree stumps, roots, especially when moving backwards and pulling the machine – **risk of stumbling**.

Work calmly and carefully – in daylight conditions and only when visibility is good. Stay alert so as not to endanger others.

To reduce the risk of accidents, take a break in good time to avoid tiredness or exhaustion.

Be particularly alert and cautious when wearing hearing protection because your ability to hear warnings (shouts, alarms, etc.) is restricted.

The dust that occurs during operation may be harmful to health. If dust levels are very high, wear a suitable respirator.

Avoid contact with electrical cables or wires – **risk of electric shock**.

If your power tool is subjected to unusually high loads for which it was not designed (e.g. heavy impact or a fall), always check that it is in good condition before continuing work – see also "Before Starting Work". Make sure the safety devices are working properly. Do not continue operating your power tool if it is damaged. In case of doubt, consult your servicing dealer.

Check the cutting attachment at regular short intervals during operation or immediately if there is a noticeable change in cutting behavior:

- Switch off the machine, allow cutting blade to come to a complete standstill, remove the fuse key and the battery.
- Check condition and tightness, look for cracks.

In the event of contact with foreign matter, check the cutting blade for signs of damage. Do not operate your power tool with a damaged or bent blade shaft or motor shaft.

If your machine begins to vibrate unusually: Switch off the machine – **risk of injury**. Inspect the whole machine,

particularly the cutting attachment, for signs or damage or loose parts. Do not use your machine until damaged parts are replaced and loose parts properly secured. STIHL recommends an authorized STIHL servicing dealer.

If the cutting blade becomes obstructed, or if there is a blockage in the discharge chute or in the area of the cutting blade, immediately switch off the motor, allow the cutting attachment to come to a complete standstill, remove the fuse key and the battery. Rectify the cause of the problem.

Do not overload your machine during operation to a point where the motor slows down. If motor speed begins to slow, select a higher cutting height or reduce the feed rate.

If the motor is thermally overloaded during operation, it cuts out automatically and must cool down before it is restarted. Causes of overload:

- Mowing overlong grass or at too low a cutting height
- Mowing speed too high
- Cooling air slots dirty

Switching the machine on and off frequently within a short period may cause the motor to overheat.

Do not attach objects to the handlebar.

The machine must not be used for transporting persons, particularly children, or objects.

After Finishing Work

Before leaving the power tool unattended: Switch off the motor, remove the fuse key and battery.

Note that the cutting attachment continues to run for a short period after the power tool is switched off – **flywheel effect**. The machine is equipped with a coasting brake. The coasting brake shortens the time required for the blade to come to a standstill – see also "Switching Off".

Allow power tool to cool down completely.

Always clean dust and dirt off the power tool – do not use any grease solvents for this purpose.

Holding and Controlling the Power Tool

The machine is operated by one person only – do not allow other persons, especially children, or animals in the work area.



Always hold the handle firmly with both hands.

Operate the machine at walking pace only – never run.

Maintenance and Repairs

Always remove the fuse key and battery from the power tool before carrying out any repairs or maintenance work. This avoids the risk of the motor starting unintentionally.

Service the machine regularly. Do not attempt any maintenance or repair work not described in the instruction manual. Have all other work performed by a servicing dealer.

STIHL recommends that you have servicing and repair work carried out exclusively by an authorized STIHL servicing dealer. STIHL dealers are

regularly given the opportunity to attend training courses and are supplied with the necessary technical information.

Only use high-quality replacement parts in order to avoid the risk of accidents and damage to the unit. If you have any questions in this respect, consult a servicing dealer.

STIHL recommends the use of genuine STIHL replacement parts. They are specifically designed to match your model and meet your performance requirements.

Never attempt to modify your power tool in any way since this will increase the **risk of personal injury**.

Regularly check the electrical contacts and ensure that the insulation of the connecting cord and plug of the charger is in good condition and shows no sign of ageing (brittleness).

Electrical components, e.g. connecting cord of charger, may only be repaired or replaced by a qualified electrician.

Clean plastic surfaces with a cloth. Do not use aggressive detergents. They may damage the plastic.

Check tightness of mounting screws, on the cutting attachment in particular, and retighten if necessary.

Clean cooling air openings in motor housing as necessary.

Keep the battery guides free from foreign matter – clean as necessary.

Replace illegible or damaged warning labels on the power tool.

Store the power tool in a dry, locked location with the fuse key and battery removed.

Vibrations

This power tool minimizes the vibrations transmitted to the operator's hands.

However, the operator should seek medical advice in the event of suspected circulatory problems in the hands (e.g. tingling sensation in the fingers).

Using the Unit

Mowing

A beautiful and dense lawn is obtained by frequent mowing.

The lawn should not be kept too short in hot and dry weather because it will otherwise be burned by the sun and become unattractive.

A sharp blade produces a more attractive finish than a dull one. Sharpen the blade regularly – see also "Sharpening the Cutting Blade".

Cuttings can be collected in the grass box or ejected to the rear.

Mowing on Slopes

Your cordless lawn mower can be used on gradients of up to 25°.

Cutting Performance

The cutting performance depends on the type of grass and the height of cut selected. Cutting performance is increased by:

- Mowing frequently.
- Increasing the height of cut.
- Reducing mowing speed.
- Allowing lawn to dry before mowing.

Disposal

Do not throw cuttings in the garbage can – they can be composted!

Mulching

Mulching

In the mulching mode, the grass clippings are recirculated in the airstream, re-cut several times into small particles and then blown back onto the lawn. The fine particles remain on the lawn surface where they decompose quickly and serve as a natural fertilizer. Frequent mulching produces a beautiful, dense lawn. One third of the grass height should be cut in this process.

Mulch at least twice a week in spring and at least once a week in summer/autumn.

Mulching Result

Prerequisites for good mulching results:

- Lawn should be dry
- Use properly sharpened blades
- Low mowing speed
- Vary mowing direction and overlap the cuts
- Mow very high grass in gradual stages

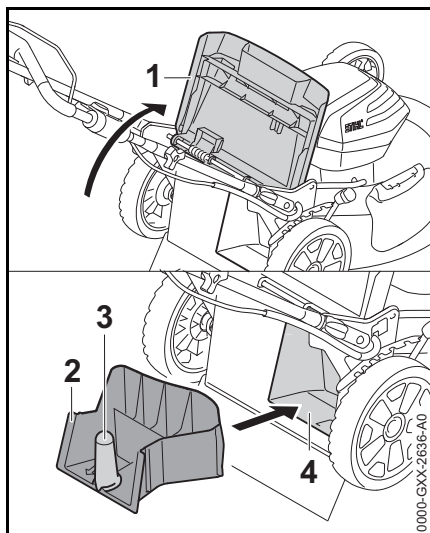
The housing can become clogged and block the blade if the cutting height is too low or the grass is wet.

Conversion for Mulching

The mulch insert must be fitted for mulching.

- Remove the grass box, see “Removing the Grass Box”
- Adjust the height of cut, see “Adjusting Cutting Height”
- Fit the mulch insert, see “Fitting the Mulch Insert”

Fitting the Mulch Insert



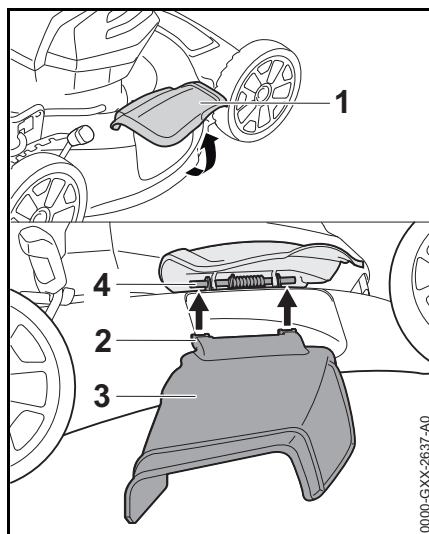
- Open the discharge flap (1) and hold it in position.
- Hold the mulch insert (2) by the handle (3) and fit it in the discharge chute (4).
- Close the discharge flap (1).

Removing the Mulch Insert

- Open the discharge flap (1) and hold it in position.
- Grip the mulch insert (2) by the handle (3) and take it out of the discharge chute (4).
- Close the discharge flap (1).

Fitting the Side Discharge

The mulch insert must be in place when the side discharge is fitted.



- Open the side discharge flap (1) and hold it in position.
- Line up recesses (2) in side discharge (3) below the pin (4).
- Close the side discharge flap (1).

Removing the Side Discharge

- Open the side discharge flap (1) and hold it in position.
- Remove the side discharge (2).
- Close the side discharge flap (1).

Mounting the Handlebar

! WARNING

Place the machine on a firm and level surface for the following work.

! WARNING

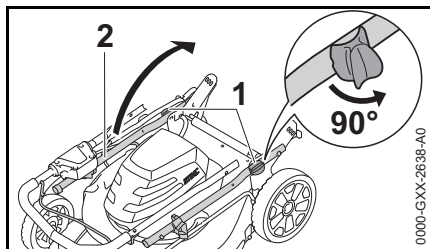
The lower handle, and upper handle, can be folded down after rotating the locking knobs. Check that the star knobs are firmly tightened. Hold the handle at the highest point with one hand and rotate the locking knobs. Risk of injury.

! WARNING

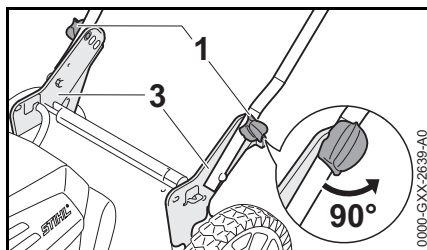
The upper handle can be folded over by loosening the star knobs. Hold the handle at the highest point with one hand and loosen the star knobs. Risk of injury.

Assembling the Handle

Unfolding the lower handle



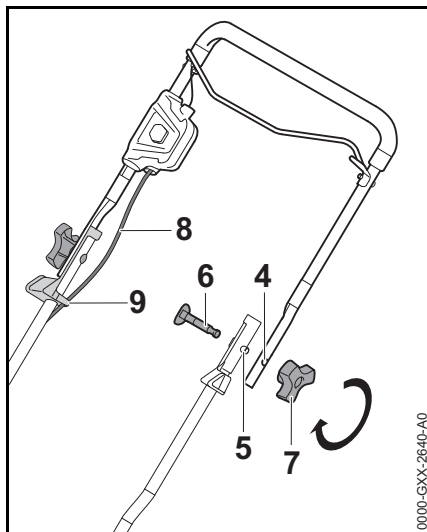
- Rotate the locking knobs (1) 90°.
- Unfold the lower handle (2).



- Line up the locking knobs (1) in one of the three positions on the brackets (3).
- Rotate the locking knobs (1) 90° so that they engage the holes in the brackets (3).

Make sure that both locking knobs (1) are in the same position.

Mounting the upper handle



- Line up holes in upper handle (4) and lower handle (5).

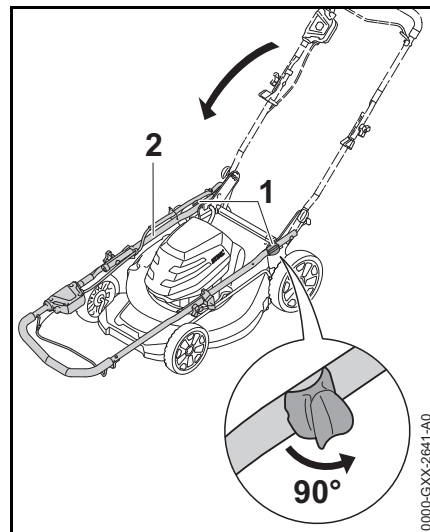
- Insert bolts (6) through holes in upper handle (4) and lower handle (5).
- Screw the star knobs (7) onto the bolts (6) and tighten them down clockwise.
- Fit cables (8) in the cable clip (9),

Folding Down the Handle

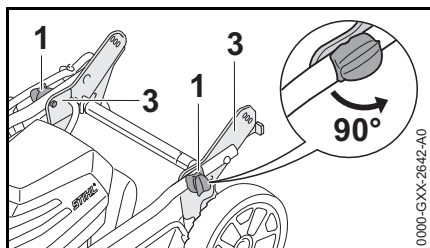
The handle can be folded down to clean, transport or store your cordless lawn mower.

Make sure cables are not pinched when you fold down the handlebar.

Folding down the lower handle



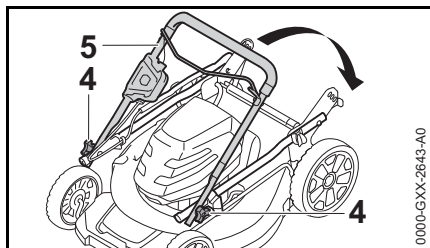
- Rotate the locking knobs (1) 90°.
- Fold down the lower handle (2).



- Rotate the locking knobs (1) 90° so that they engage the holes in the extensions (3).

The lower handlebar (2) is now locked in position.

Folding down the upper handle

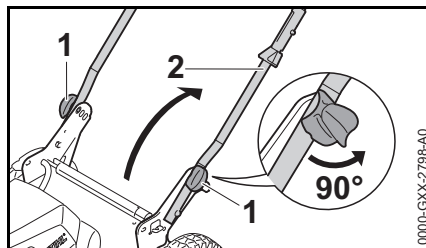


- Unscrew the star knobs (4) counterclockwise.
- Fold down the upper handle (5).
- Tighten down the star knobs (4) clockwise.

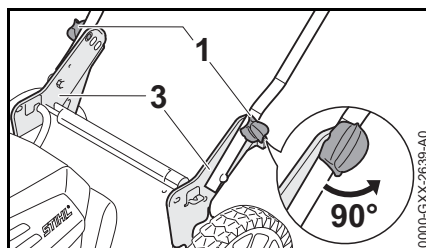
Unfolding the Handle

Make sure cables are not pinched when you unfold the handle.

Unfolding the lower handle



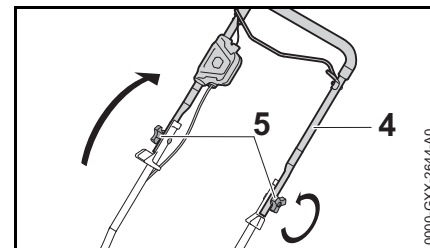
- Rotate the locking knobs (1) 90°.
- Unfold the lower handle (2).



- Line up the locking knobs (1) in one of the three positions on the brackets (3).
- Rotate the locking knobs (1) 90° so that they engage the holes in the brackets (3).

Make sure that both locking knobs (1) are in the same position.

Unfolding the upper handle



- Unfold the upper handle (4).
- Tighten down the star knobs (5) clockwise.

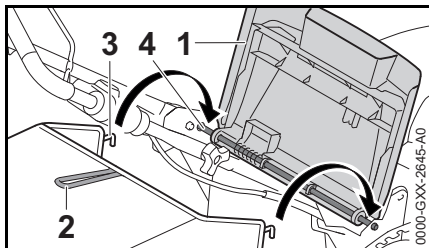
Grass Box

WARNING

Place the machine on a firm and level surface for the following work.

Fitting the Grass Box

- Switch off the machine.
- Remove the mulch insert, see “Removing the Mulch Insert”.
- Remove the side discharge, see “Removing the Side Discharge”.



- Open the discharge flap (1) and hold it in position.
- Hold grass box by the handle (2) and engage the hooks (3) on the rod (4).
- Close the discharge flap (1).

Emptying the Grass Box

- Switch off the machine.

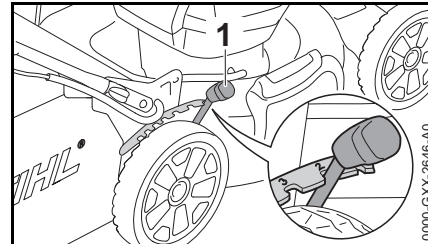
- Open the discharge flap (1) and hold it in position.
- Hold grass box by the handle (2) and unhook it upwards.
- Close the discharge flap (1).
- Empty the grass box.

Adjusting Cutting Height

Different cutting heights can be selected.

Setting	Cutting height	
1	35 mm	(1.4 in)
2	43 mm	(1.7 in)
3	52 mm	(2 in)
4	60 mm	(2.4 in)
5	71 mm	(2.8 in)
6	79 mm	(3 in)
7	90 mm	(3.5 in)

Adjusting Cutting Height



Increase cutting height:

- Pull lever (1) to rear of mower.

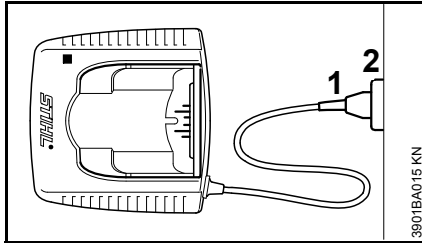
Reduce cutting height:

- Pull lever (1) to front of mower.

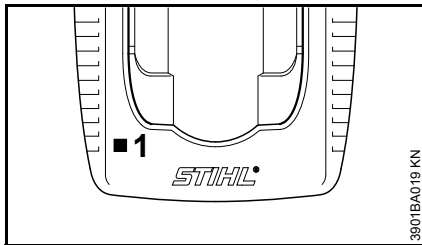
The selected cutting height is shown.

Connecting Charger to Power Supply

Power supply (mains) voltage and operating voltage must be the same.



- Insert the plug (1) in the wall outlet (2).



A self test is performed after the charger is connected to the power supply. During this process, the light emitting diode (1) on the charger lights up green for about 1 second, then red and goes off again.

Charging the Battery

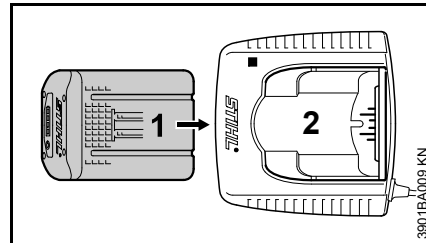
A factory-new battery is not fully charged.

Recommendation: Fully charge the battery before using it for the first time.

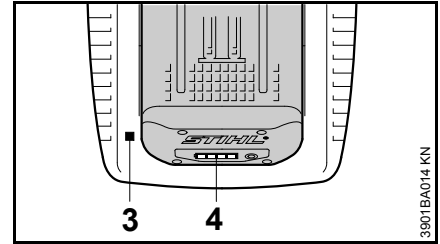
- Connect the charger to the power supply – mains voltage and operating voltage of the charger must be the same – see "Connecting Charger to Power Supply".

Operate the charger only in enclosed and dry rooms at ambient temperatures between +5°C to +40°C (+41°F to +104°F)

Only charge dry batteries. Allow a damp battery to dry before charging.



- Push the battery (1) into the charger (2) until noticeable resistance is felt – then push it as far as stop.



The LED (3) on the charger comes on when the battery is inserted – see "LED on Charger"

Charging begins as soon as the LEDs (4) on the battery glow green – see "LEDs on Battery".

The charge time is dependent on a number of factors, including battery condition, ambient temperature, etc., and may therefore vary from the times specified.

The battery heats up during operation in the power tool. If a hot battery is inserted in the charger, it may be necessary to cool it down before charging. The charging process begins only after the battery has cooled down. The time required for cooling may prolong the charge time.

The battery and charger heat up during the charging process.

AL 300, AL 500 Chargers

The AL 300 and AL 500 chargers are equipped with a battery cooling fan

AL 100 Charger

The AL 100 charger has no fan and waits for the battery to cool down before starting the charging process. The battery is cooled by heat transfer to the ambient air.

End of Charge

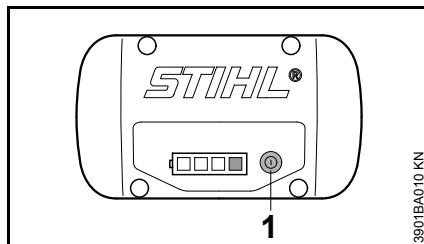
The charger switches itself off automatically when the battery is fully charged:

- LEDs on the battery go off.
- The LED on the charger goes off.
- The charger's fan is switched off (if charger is so equipped)

Remove the fully charged battery from the charger.





LEDs on Battery

Four LEDs show the battery's state of charge and any problems that occur in the battery or machine.



- Press button (1) to activate the display – the display goes off automatically after 5 seconds.

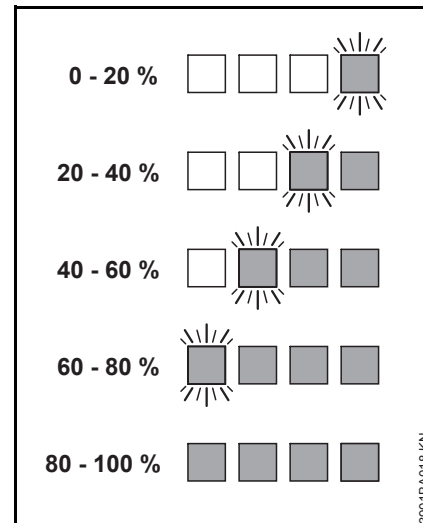
The LEDs can glow or flash green or red.

-  LED glows continuously green.
-  LED flashes green.
-  LED glows continuously red.
-  LED flashes red.

During charging

The LEDs glow continuously or flash to indicate the progress of charge.

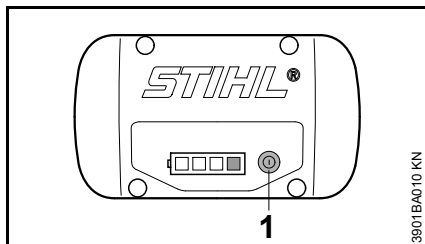
A green flashing LED indicates the capacity that is currently being charged.



The LEDs on the battery go off automatically when the charge process is completed.

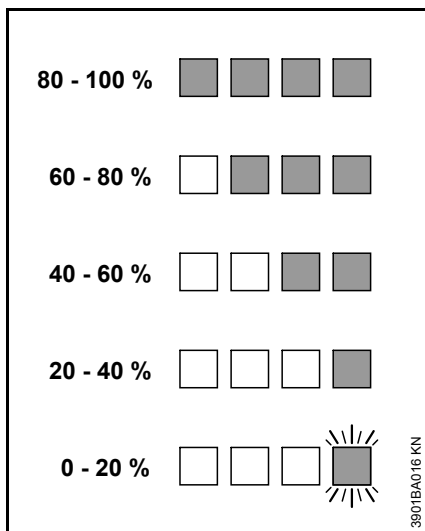
If the LEDs on the battery flash or glow red – see "If the red LEDs glow continuously / flash".

During Operation



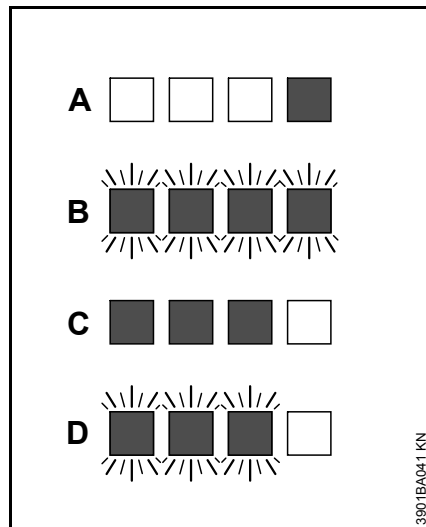
- Press button (1) to activate the display – the display goes off automatically after 5 seconds.

The green LEDs glow continuously or flash to indicate the state of charge.



If the LEDs on the battery flash or glow red – see "If the red LEDs glow continuously / flash".

If the red LEDs glow continuously / flash

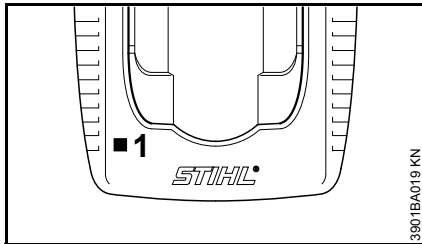


A	1 LED glows continuously red:	Battery is too hot ¹⁾ ²⁾ /cold ¹⁾
B	4 LEDs flash red	Malfunction in battery ³⁾
C	3 LEDs glow continuously red:	Machine is too hot – allow it to cool down.
D	3 LEDs flash red	Malfunction in machine ⁴⁾

- 1) When charging: Charge process starts automatically after the battery has cooled down / warmed up.
- 2) During operation: Machine cuts out – allow battery to cool down; it may be necessary to take the battery out of the machine for this purpose.

- 3) Electromagnetic problem or fault. Take the battery out of the machine tool and refit it. Switch on the machine – if the LEDs continue to flash, the battery is faulty and must be replaced.
- 4) Electromagnetic problem or fault. Take the battery out of the machine. Use a blunt tool to remove dirt from the contacts in the battery compartment. Refit the battery. Switch on the machine – if the light emitting diodes still flash, the machine is faulty and must be checked by a servicing dealer – STIHL recommends an authorized STIHL servicing dealer.

LED on Charger



The LED (1) on the charger may glow continuously green or flash red.

Green continuous light ...

... indicates the following:

The battery

- is being charged
- is too hot and must cool down before charging

See also "LEDs on battery".

The green LED on the charger goes off as soon as the battery is fully charged.

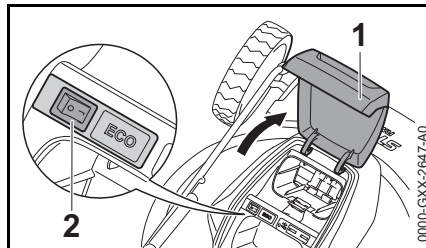
Red flashing light ...

... may indicate the following:

- No electrical contact between battery and charger – remove and refit the battery
- Malfunction in battery – see also "LEDs on Battery".
- Malfunction in charger – have checked by a servicing dealer. STIHL recommends an authorized STIHL servicing dealer.

Switching On ECO Mode

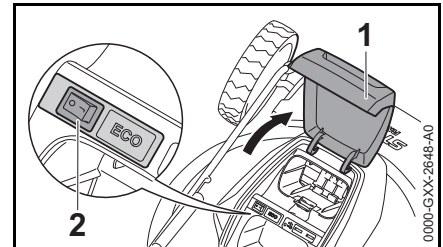
When the ECO mode is selected the mower automatically reduces motor RPM in situations where less power is required. This increases energy efficiency and the battery runtime.



- Swing the cover (1) forwards.
- Move the ECO switch (2) to **I**.
- Close the cover (1).

The cover must always be closed during operation.

Switching Off ECO Mode



- Swing the cover (1) forwards.
- Move the ECO switch (2) to **0**.
- Close the cover (1).

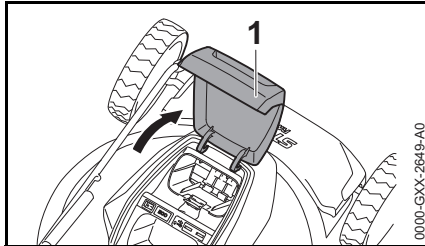
The cover must always be closed during operation.

Switching On

A factory-new battery is not fully charged.

Recommendation: Fully charge the battery before using it for the first time.

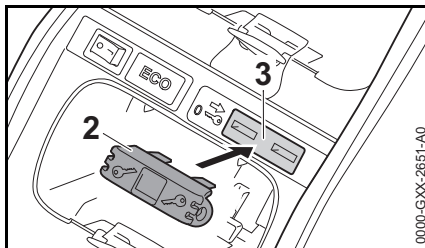
Opening the Cover



- Lift the cover (1) up and swing it forwards as far as stop.

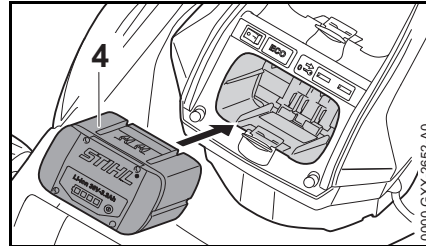
Fit the fuse key

The motor can be started only when the fuse key is fitted.



- Push the fuse key (2) into the socket (3) as far as stop.

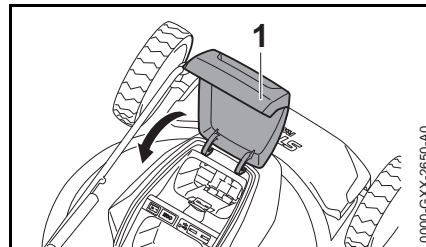
Fitting the Battery



- Insert the battery (4) in the battery compartment and push it home.

The battery engages in position.

Closing the Cover

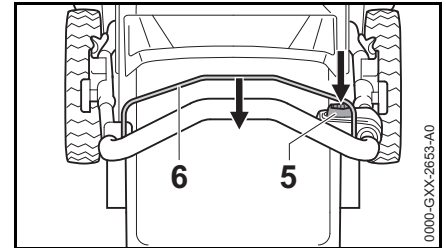


- Close the cover (1).

The cover must always be closed during operation.

Starting

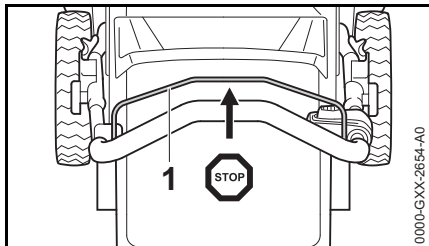
Do not start the motor in high grass or in the lowest setting since this makes starting more difficult.



- Press in the switch lockout button (5) with your right hand and hold it there.
- Pull the switch lever (6) towards the handle with your left hand and hold it until you hear an audible click.
- Release the lockout button (5).

Switching Off

Releasing the Switch Lever

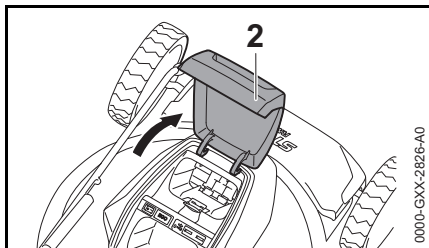


- To switch off the motor, release the switch lever (1) – the cutting blade comes to a standstill after coasting for a few seconds.

Remove the fuse key and the battery from the machine during breaks and after finishing work.

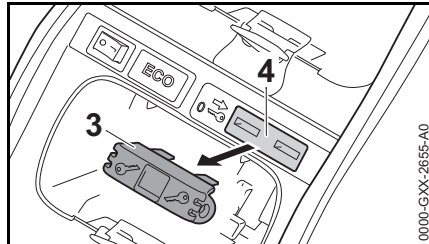
The coasting brake brings the cutting blade to a standstill in less than 3 seconds after the switch lever is released.

Opening the Cover



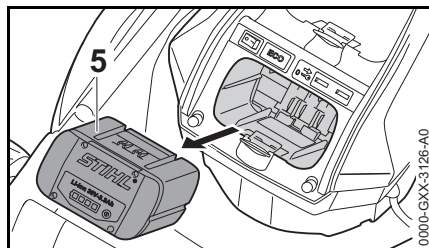
- Lift the cover (2) up and swing it forwards as far as stop.

Removing the Fuse Key



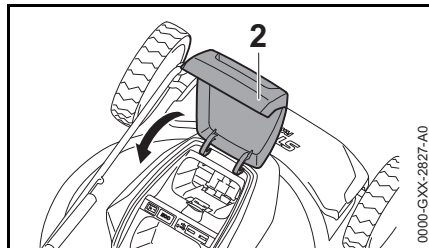
- Pull the fuse key (3) out of the socket (4).

Removing the Battery



- Remove the battery (5) vertically.

Closing the Cover



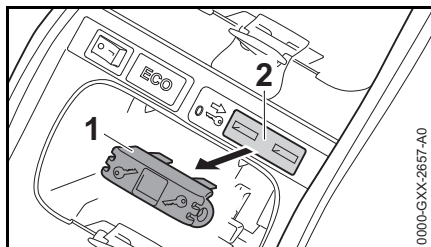
- Close the cover (2).

When the cordless lawn mower is not in use, store it so that it does not endanger others – remove the battery and the fuse key from the machine.

Secure it against unauthorized use.

Storing the Machine

- Removing the Battery



- Pull the fuse key (1) out of the socket (2) and keep it in a separate place.
- Removing the Grass Box
- Allow machine to cool down completely.
- Thoroughly clean the machine.
- Lubricate moving parts with oil or grease.
- Store the machine in a dry and secure location. Keep out of the reach of children and other unauthorized persons.

Storing the Battery

- Take the battery out of the machine or the charger.
- Store indoors in a dry and safe location. Keep out of the reach of children and other unauthorized persons and protected from contamination.
- Do not store spare batteries unused – use in rotation.

To ensure maximum battery life:

- Store at temperatures between 50°F (10°C) and 70°F (20°C).
- Store with a charge of about 30%.

Storing the Charger

- Remove the battery.
- Disconnect the plug from the wall outlet.
- Store the charger indoors in a dry and secure location. Keep out of the reach of children and other unauthorized persons and protected from contamination.

Inspection and Maintenance by User

Clean the machine thoroughly after each use. Careful maintenance protects the machine from damage and extends its useful life.

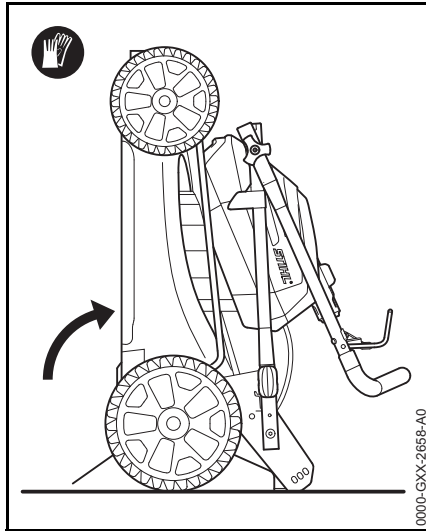
Cleaning Position



WARNING

Place the mower on a firm and level surface before standing it on end. The mower can topple over when it is in the cleaning position. Always stand to one side of the machine. To reduce the risk of injury, never work directly in front of or behind the machine.

- Remove the battery and activation key.
- Remove the mulch insert.
- Move cutting height to setting 7.
- Fold down the handle.



Cleaning the Machine

- Put the mower in the cleaning position.
- Clean the cutting blade
- Use a brush and water to clean the underside of the mower after loosening stubborn grass residue from the housing and discharge chute with a stick.
- Clean dirt from cooling air duct between motor hood and housing base.

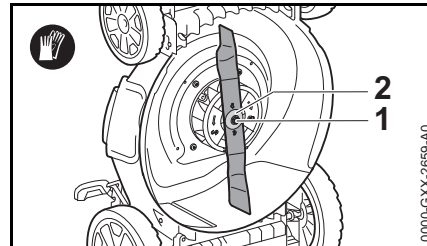
If dirt cannot be removed with water, brush or cloth, STIHL recommends you use a special cleaner (e.g. STIHL special cleaner).

Sharpening Instructions

The type of blade initially supplied with the mower depends on the market.

Checking the Blade

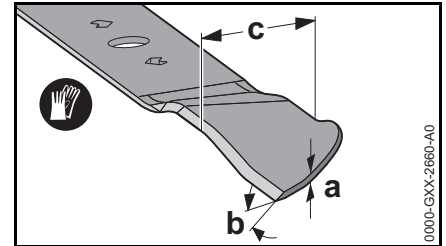
- Put the mower in the cleaning position.
- Clean the cutting blade and inspect it for damage (nicks or cracks) and wear, replace if necessary.



Always check the mounting screw (1) and washer (2) when replacing the cutting blade.

! WARNING

Replace a damaged mounting screw and washer.



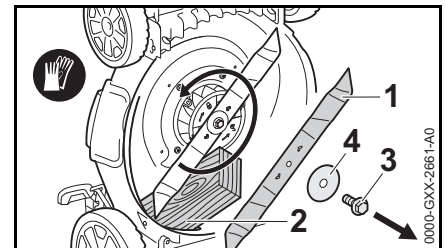
- Use a caliper gauge to check blade thickness at a minimum of 5 different points.
- Place a ruler on the front edge of the blade and measure how far it has been filed back.

Blade thickness must not be less than $a = 2$ mm at any point.

Angle 'b' must be 30° .

Blade width at its narrowest point must be at least $c = 45$ mm.

Removing the Cutting Blade



- Use a suitable piece of wood (2) to block the cutting blade (1).
- Take out the mounting screw (3) and remove the washer (4).
- Check the blade mounting screw (3) and washer (4) for damage.
- Remove the cutting blade (1).

! WARNING

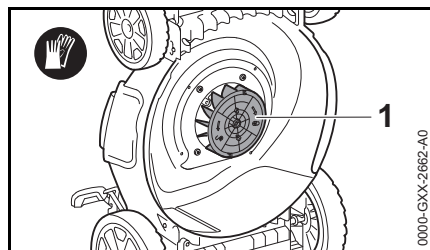
Replace a damaged mounting screw and washer.

Sharpening the Cutting Blades

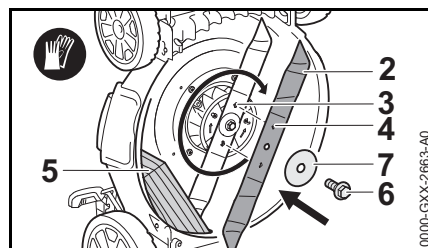
STIHL recommends that you have the blade resharpened by your dealer. An incorrectly ground cutting blade (wrong sharpening angle, out-of-balance) can cause running problems – STIHL recommends a STIHL servicing dealer.

- Cool the cutting blade during resharpening, e.g. with water.
- Sharpen the cutting blade uniformly to avoid out-of-balance and vibrations.
- Sharpen the cutting edges to an angle of 30°.
- Use fine emery paper to remove any burrs from the cutting edges after resharpening.

Installing the Cutting Blade



- Clean mounting faces and thread (1).



- Fit the cutting blade (2) with the upturned ends facing down – the arrows (3) must engage the holes (4) in the blade.
- Use a suitable piece of wood (5) to block the blade.
- Check the blade mounting screw (6) and washer (7) for damage.

! WARNING

Replace a damaged mounting screw and washer.

- Insert the blade mounting screw (6) with washer (7), tighten it down to a torque of 35 Nm and secure with Loctite 243 or Loctite 242.

! WARNING

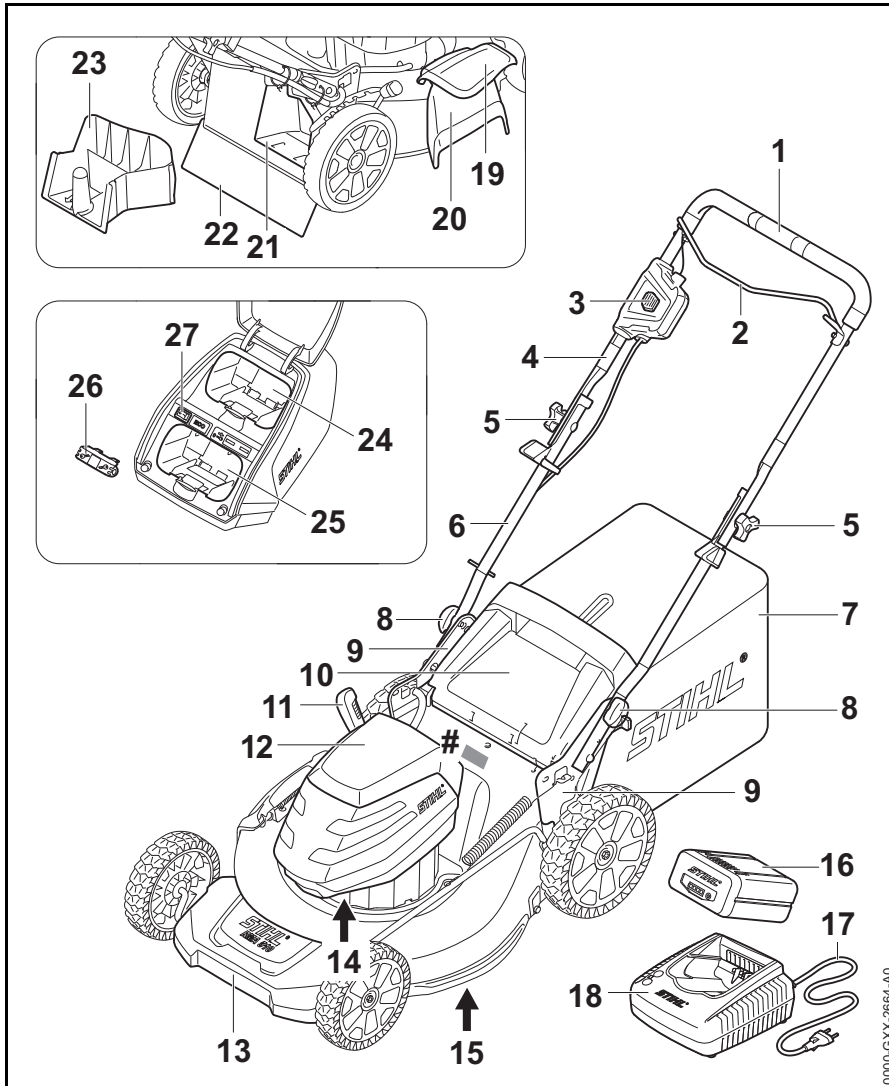
To reduce the risk of injury, the blade mounting screw's specified tightening torque must be maintained exactly, the screw must be secured with Loctite and be in perfect condition to guarantee the security of the cutting blade.

Maintenance and Care

The following intervals apply to normal operating conditions only. If your daily working time is longer or operating conditions are difficult (very dusty work area, etc.), shorten the specified intervals accordingly. Always remove the battery and activation key before working on the machine.		before starting work	after finishing work or daily	weekly	monthly	every 12 months	if problem	if damaged	as required
Complete unit	Visual inspection (condition)	X							
	Clean		X						
	Have serviced by dealer ¹⁾					X		X	X
Controls (switch lever, switch lever lockout)	Check operation	X							
	Clean		X						X
Battery	Visual inspection	X					X	X	
Battery compartment	Clean	X					X		
	Check operation (eject battery)	X							
Cutting blade	Visual inspection	X							
	Clean		X						X
	Sharpen ¹⁾								X
	Replace							X	X
Coasting brake	Check operation	X							
All accessible screws and nuts	Retighten								X
Safety labels	Replace							X	

¹⁾ STIHL recommends an authorized STIHL servicing dealer.

Main Parts



- 1 Handle
- 2 Switch Lever
- 3 Switch Lever Lockout
- 4 Upper Handle
- 5 Star Knob
- 6 Lower Handle
- 7 Grass Bag
- 8 Handle Knob
- 9 Bracket
- 10 Rear Discharge Cover
- 11 Cutting Height Adjustment Lever
- 12 Battery Compartment Cover
- 13 Cover
- 14 Cooling Air Inlets
- 15 Cutting Blade
- 16 Battery
- 17 Power Supply Cord
- 18 Charger
- 19 Side Discharge Cover
- 20 Side Discharge Chute
- 21 Rear Discharge Chute
- 22 Trailing Shield
- 23 Mulch Insert
- 24 Spare Battery Storage Compartment
- 25 Battery Compartment
- 26 Fuse Key
- 27 ECO-Switch
- # Serial Number

0000-GXX-2664-A0

Definitions

- 1. Handle**
For control of machine during cutting work.
- 2. Switch Lever**
Switches the motor on and off and controls the speed of the motor.
- 3. Switch Lever Lockout**
Must be depressed before the switch lever can be activated.
- 4. Upper Handle**
Connects handle to lower handle.
- 5. Knob**
Enables upper handle to be folded down.
- 6. Lower Handle**
Connects upper handle to motor housing.
- 7. Grass Bag**
Collects cuttings during mowing.
- 8. Handle Knob**
Enables lower and upper handle to be folded down.
- 9. Bracket**
For transporting the unit and adjusting the lower handle.
- 10. Rear Discharge Cover**
Prevents the ejection of cuttings during mowing.
- 11. Cutting Height Adjustment Lever**
Used to set cutting blade to the required height.
- 12. Battery Compartment Cover**
Covers and protects battery compartment, spare battery storage compartment, battery and fuse key.
- 13. Cover**
For transporting the unit and covers the housing.
- 14. Cooling Air Inlets**
Inlet for cooling air to the motor and electronic.
- 15. Cutting Blade**
Metal cutting blade for cutting grass.
- 16. Battery**
Supplies the motor with electrical power.
- 17. Power Supply Cord**
Supplies electric current to charger.
- 18. Charger**
Charges the battery.
- 19. Side Discharge Cover**
Prevents the ejection of cuttings during mowing.
- 20. Side Discharge Chute**
Ejects cuttings during mowing.
- 21. Rear Discharge Chute**
Ejects cuttings when mowing in bagging mode.
- 22. Trailing Shield**
The trailing shield is designed to reduce the risk of injury from thrown objects and/or blade contact.
- 23. Mulch Insert**
Prevents the ejection of cuttings to the rear discharge chute.
- 24. Spare Battery Storage Compartment**
Stores the spare battery in the unit.
- 25. Battery Compartment**
Holds the battery.
- 26. Fuse Key**
Interrupts circuit between battery and motor.
- 27. ECO-Switch**
Turns the ECO-mode on or off.

Specifications

Battery


Type: Lithium-Ion
 Designation: AP
 The machine may be operated only with original STIHL AP rechargeable batteries.

Running time is dependent on the energy content of the battery.


STIHL AP series rechargeable batteries may be charged only with original STIHL AL series chargers.

Charger

AL 100


Power supply: 120 V / 60 Hz
 Rated current: 1.3 A
 Power consumption: 75 W
 Charge current: 1.6 A
 Insulation: II,  (double insulated)

AL 300

Power supply: 120 V / 60 Hz
 Rated current: 4.7 A
 Power consumption: 330 W
 Charge current: 6.5 A
 Insulation: II,  (double insulated)

AL 500

Power supply: 120 V / 60 Hz
 Rated current: 4.8 A

Power consumption: 570 W
 Charge current: 12 A
 Insulation: II,  (double insulated)

Cutting Blade

Speed: 3,200 rpm
 Speed in ECO mode: 2,800 rpm
 Cutting width: 46 cm

Grass Box

Capacity: 60 l

Weight

without battery: 25 kg

Transport

STIHL batteries fulfill the requirements stated in UN-Manual ST/SG/AC.10/11/Rev.5 Part III, Subsection 38.3.

The user can transport STIHL batteries by road transport to the place where the machine is to be used without additional requirements.

The lithium ion batteries included are subject to the provisions of the legislation relating to dangerous goods.

When shipped by a third party (e. g. air transport or haulage firm), special packaging and identification requirements must be observed.

When preparing the item for shipment, a dangerous goods expert must be consulted. Please observe any further national regulations.

Pack the battery so that it cannot move inside the packaging.

Further transport instructions - see www.stihl.com/safety-data-sheets

FCC 15 Compliance Statement and ISED Declarations

This device complies with part 15 of the FCC Rules and to RSS of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions:

- this device may not cause harmful interference.
- this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or

English

television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- reorient or relocate the receiving antenna,
- increase the separation between the equipment and receiver,
- connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected,
- consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Do not change or modify this product in any way unless specifically allowed in this manual, since this could void your authority to operate it.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Troubleshooting

Always remove the activation key and battery before carrying out any work on the machine.

Condition	Cause	Remedy
Machine does not start when switched on	No electrical contact between machine and battery	Remove the battery, visually check contacts and refit battery
	Battery is low on charge (1 LED on battery flashes green)	Charge the battery
	Battery too hot / too cold (1 LED on battery glows red)	Allow battery to cool down / allow battery to warm up slowly at temperatures of about 15°C - 20°C (60°F - 70°F)
	Malfunction in battery (4 LEDs on battery flash red)	Take the battery out of the machine tool and refit it. Switch on the machine – if the LEDs continue to flash, the battery has a malfunction and must be replaced.
	Fuse key not fitted	Inserting the Activation Key
	Malfunction in activation key	Replace activation key
	Machine too hot (3 LEDs on battery glow red)	Allow machine to cool down
	Electromagnetic problem or malfunction in machine (3 LEDs on battery flash red)	Take the battery out of the machine tool and refit it. Switch on the machine – if the LEDs still flash, the machine has a malfunction and must be checked by a servicing dealer ¹⁾
	Motor overloaded by overlong or damp grass.	Do not start the motor in overlong grass, adjust cutting height to suit conditions
	Mower deck blocked	Clean mower deck
Machine cuts out during operation	Moisture in machine and/or battery	Allow machine / battery to dry
	Battery or machine's electronics too hot	Take battery out of machine, allow battery and machine to cool down
	Electrical or electromagnetic malfunction	Remove the battery and refit it
	Mowing overlong grass or at too low a cutting height	Allow machine to cool down, adjust cutting height to suit conditions
	Feed speed too high	Allow machine to cool down, reduce speed
Cooling inlets dirty	Allow machine to cool down, clean cooling air openings in motor housing	

Always remove the activation key and battery before carrying out any work on the machine.

Condition	Cause	Remedy
Runtime is too short	Battery not fully charged	Charge the battery
	Mowing high or damp grass	Adjust cutting height and mowing speed to suit conditions
	Mower deck blocked	Clean mower deck
	Blade dull or worn	Resharpener ¹⁾ or replace blade
	Useful life of battery has been reached or exceeded	Check battery ¹⁾ and replace
Battery jams when being inserted in machine / charger	Guides / contacts dirty	Carefully clean the guides / contacts
Battery is not being charged even though LED on charger glows green	Battery too hot / too cold (1 LED on battery glows red)	Allow battery to cool down / allow battery to warm up slowly at temperatures of about 15°C - 20°C (60°F - 70°F) Operate the charger only in enclosed and dry rooms at ambient temperatures between 5 °C and 40 °C (40°F and 105°F)
LED on charger flashes red	No electrical contact between charger and battery	Remove the battery and refit it
	Malfunction in battery (4 LEDs on battery flash red for about 5 seconds)	Take the battery out of the machine tool and refit it. Switch on the machine – if the LEDs continue to flash, the battery has a malfunction and must be replaced.
	Malfunction in charger	Have charger checked by servicing dealer ¹⁾
Severe vibrations during operation	Blade mounting screw loose	Tighten down the screw
	Blade out of balance	Regrind and balance or replace blade

¹⁾ STIHL recommends an authorized STIHL servicing dealer.

Maintenance and Repairs

Users of this machine may only carry out the maintenance and service work described in this user manual. All other repairs must be carried out by a servicing dealer.

STIHL recommends that you have servicing and repair work carried out exclusively by an authorized STIHL servicing dealer. STIHL dealers are regularly given the opportunity to attend training courses and are supplied with the necessary technical information.

When repairing the machine, only use replacement parts which have been approved by STIHL for this power tool or are technically identical. Only use high-quality replacement parts in order to avoid the risk of accidents and damage to the machine.

STIHL recommends the use of original STIHL replacement parts.

Original STIHL parts can be identified by the STIHL part number, the **STIHL** logo and the STIHL parts symbol **ST** (the symbol may appear alone on small parts).

Battery Recycling

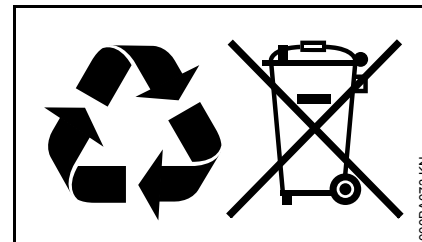
Battery Recycling Information



STIHL is committed to the development of products that are environmentally responsible. This commitment does not stop when the product leaves the STIHL dealer. STIHL has partnered with the RBRC (Rechargeable Battery Recycling Corporation) to promote the collection and recycling of spent STIHL lithium ion batteries in the United States and Canada. The RBRC seal can be found on every STIHL rechargeable battery and indicates that STIHL has prepaid for recycling the battery. The seal has a toll free phone number (1-800-822-8837) that connects you to information on battery recycling locations and information on battery disposal bans or restrictions in your area. You can also return your spent battery to any STIHL authorized servicing dealer for recycling free of charge.

Disposal

Observe all country-specific waste disposal rules and regulations.



STIHL products must not be thrown in the garbage can. Take the product, accessories and packaging to an approved disposal site for environment-friendly recycling.

Contact your STIHL servicing dealer for the latest information on waste disposal.

Table des matières

Indications concernant la présente Notice d'emploi	31
Prescriptions de sécurité et techniques de travail	31
Utilisation	38
Mulching	38
Montage du guidon	40
Bac de ramassage	42
Réglage de la hauteur de coupe	43
Branchement électrique du chargeur	43
Recharge de la batterie	44
DEL sur la batterie	45
DEL sur le chargeur	47
Activation du mode ECO	47
Désactivation du mode ECO	48
Mise en marche	48
Arrêt	49
Rangement	50
Contrôle et maintenance par l'utilisateur	51
Affûtage	52
Instructions pour la maintenance et l'entretien	54
Principales pièces	55
Caractéristiques techniques	57
Dépannage	59
Instructions pour les réparations	62
Recyclage de la batterie	62
Mise au rebut	62

Chère cliente, cher client,

nous vous félicitons d'avoir choisi un produit de qualité de la société STIHL.

Ce produit a été fabriqué avec les procédés les plus modernes et les méthodes de surveillance de qualité les plus évoluées. Nous mettons tout en œuvre pour que cette machine vous assure les meilleurs services, de telle sorte que vous puissiez en être parfaitement satisfait.

Pour toute question concernant cette machine, veuillez vous adresser à votre revendeur ou directement à l'importateur de votre pays.



Dr. Nikolas Stihl

STIHL®

La présente Notice d'emploi est protégée par des droits d'auteur. Tous droits réservés, en particulier tout droit de copie, de traduction et de traitement avec des systèmes électroniques quelconques.

Indications concernant la présente Notice d'emploi

Pictogrammes

Les pictogrammes appliqués sur la machine sont expliqués dans la présente Notice d'emploi.

Suivant la machine et son équipement spécifique, les pictogrammes suivants peuvent y être appliqués.



Clé de sécurité, pour verrouillage et déverrouillage

Repérage des différents types de textes



AVERTISSEMENT

Avertissement contre un risque d'accident et de blessure ainsi que de graves dégâts matériels.



AVIS

Avertissement contre un risque de détérioration de la machine ou de certains composants.

Développement technique

La philosophie de STIHL consiste à poursuivre le développement continu de toutes ses machines et de tous ses dispositifs ; c'est pourquoi nous devons nous réserver tout droit de modification de nos produits, en ce qui concerne la forme, la technique et les équipements.

On ne pourra donc en aucun cas se prévaloir des indications et illustrations de la présente Notice d'emploi à l'appui de revendications quelconques.

Prescriptions de sécurité et techniques de travail



En travaillant avec cette machine, il faut respecter des prescriptions de sécurité particulières, parce que la lame tourne à très haute vitesse.



Avant la première mise en service, lire attentivement et intégralement la présente Notice d'emploi. La conserver précieusement pour pouvoir la relire lors d'une utilisation ultérieure. Un utilisateur qui ne respecte pas les instructions de la Notice d'emploi risque de causer un accident grave, voire mortel.

Domaine d'utilisation

Utiliser la machine uniquement pour tondre le gazon.

Ne pas tondre de l'herbe mouillée.

L'utilisation de cette machine pour d'autres travaux est interdite et risquerait de provoquer des accidents et d'endommager la machine. N'apporter aucune modification à ce produit – cela aussi pourrait causer des accidents ou des dégâts matériels.

D'une manière générale, respecter les instructions suivantes :

Respecter les prescriptions de sécurité nationales spécifiques publiées par ex. par les caisses professionnelles d'assurances mutuelles, caisses de sécurité sociale, services pour la protection du travail et autres organismes compétents.

Le cas échéant, tenir compte des prescriptions nationales et des réglementations locales qui précisent les créneaux horaires à respecter pour le travail avec des machines bruyantes.

Avant de travailler pour la première fois avec la machine : demandez au vendeur ou à une autre personne compétente de vous montrer comment utiliser cette machine en toute sécurité.

Les jeunes encore mineurs ne sont pas autorisés à travailler avec cette machine – une seule exception est permise pour des apprentis de plus de 16 ans travaillant sous surveillance.

Veiller à ce que des spectateurs éventuels, en particulier des enfants, ou des animaux restent à une distance suffisante.

L'utilisateur est responsable des blessures qui pourraient être infligées à d'autres personnes, de même que des dégâts matériels causés.

Ne confier la machine qu'à des personnes familiarisées avec ce modèle et sa manipulation – toujours y joindre la Notice d'emploi.

L'utilisateur de la machine doit être reposé, en bonne santé et en bonne condition physique.

L'utilisateur doit disposer de toute son intégrité physique, sensorielle et mentale pour être capable de manipuler correctement la machine et de travailler avec la machine. Si l'utilisateur ne dispose pas de toute l'intégrité physique, sensorielle et mentale requise, il ne doit travailler avec cette machine que sous la surveillance d'une personne responsable ou après avoir reçu, de cette personne responsable, toutes les instructions nécessaires.

Il ne faut pas laisser des enfants jouer avec cette machine. Les enfants ne sont pas autorisés à entretenir et nettoyer cette machine sans la surveillance d'une personne responsable.

Une personne à laquelle il est interdit d'effectuer des travaux fatigants – pour des questions de santé – devrait consulter son médecin et lui demander si elle peut travailler avec une telle machine.

Il est interdit de travailler avec la machine après avoir consommé de l'alcool ou de la drogue ou bien après avoir pris des médicaments qui risquent de limiter la capacité de réaction.

Vêtements et équipement

Porter des vêtements et équipements de protection réglementaires.



Les vêtements doivent être fonctionnels et garantir une liberté de mouvement totale. Porter un pantalon long.

Ne pas porter des vêtements qui risqueraient de se prendre dans les broussailles ou les pièces en mouvement de la machine. Ne porter ni

écharpe ou cravate, ni bijoux. Les personnes aux cheveux longs doivent les nouer et les assurer (foulard, casquette, etc.).



Porter des chaussures robustes avec semelle crantée antidérapante.

! AVERTISSEMENT



Étant donné le risque de blessure des yeux, il faut impérativement porter des lunettes de protection couvrant étroitement les yeux, conformément à la norme EN 166. Veiller à ce que les lunettes soient parfaitement ajustées.



Pour le transport et pour toute intervention touchant la lame, porter des gants robustes.

Il est recommandé de porter un dispositif antibruit « individuel » – par ex. des capsules protège-oreilles.

STIHL propose une gamme complète d'équipements pour la protection individuelle.

Machine

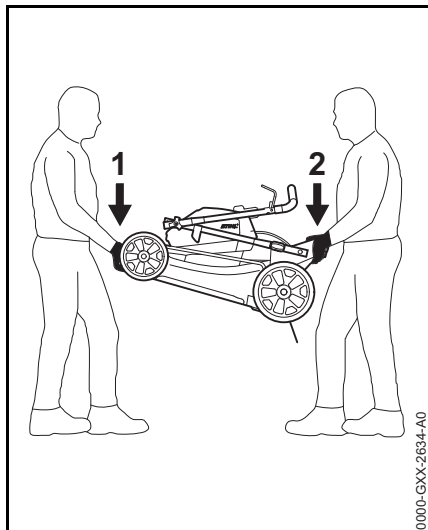
N'apporter aucune modification à cette machine – cela risquerait d'en compromettre la sécurité. STIHL décline toute responsabilité pour des blessures

ou des dégâts matériels occasionnés en cas d'utilisation d'équipements rapportés non autorisés.

Transport

Toujours arrêter la machine, attendre que la lame soit arrêtée, retirer la clé de sécurité et extraire la batterie de la machine – même pour un transport sur de courtes distances. Cela exclut tout risque de mise en marche accidentelle du moteur.

Porter des gants.



Il faut toujours être à deux pour porter la machine.

- Tenir le recouvrement (1) à deux mains.
- Placer la main gauche contre la console gauche et la main droite contre la console droite (2).

Les personnes qui portent la machine doivent toujours veiller à ce que la lame se trouve à une distance suffisante de leur corps, en particulier de leurs pieds et de leurs jambes.

Avant de transporter la machine, attendre que le moteur ait refroidi.

Pour le transport dans un véhicule : assurer la machine et les pièces emportées (par ex. le bac de ramassage) de telle sorte qu'elles ne risquent pas de se renverser, de rouler et d'être endommagées. Attacher des cordes ou sangles d'arrimage aux poignées de la machine.

Nettoyage de la machine

Pour le nettoyage de cette machine, ne pas utiliser un nettoyeur haute pression. Le puissant jet d'eau risquerait d'endommager certaines pièces de la machine.

Ne pas nettoyer la machine au jet d'eau.

Rangement

Lorsque la machine n'est pas utilisée, il faut la ranger en veillant à ce qu'elle ne présente aucun risque pour d'autres personnes. Assurer la machine de telle sorte qu'elle ne puisse pas être utilisée sans autorisation.

Accessoires et pièces de rechange

Monter exclusivement des lames ou accessoires autorisés par STIHL pour cette machine. Pour toute question à ce sujet, s'adresser à un revendeur spécialisé. Utiliser exclusivement des outils ou accessoires de haute qualité. En ne respectant pas ces prescriptions, on risquerait de causer un accident ou d'endommager la machine.

STIHL recommande d'utiliser des outils et accessoires d'origine STIHL. Leurs caractéristiques sont optimisées tout spécialement pour ce produit, et pour satisfaire aux exigences de l'utilisateur.

Moteur

Batterie

Lire et suivre les instructions du folio ou de la Notice d'emploi de la batterie STIHL, et conserver précieusement ces documents !

Prescriptions de sécurité plus détaillées – voir www.stihl.com/safety-data-sheets.

Chargeur

Lire et suivre les instructions du folio joint au chargeur STIHL, et conserver précieusement ce document.

Utilisation



Retirer la clé de sécurité

et



extraire la batterie de la machine

dans les cas suivants :

- Avant d'entreprendre tout contrôle, réglage ou nettoyage.
- Avant toute opération touchant la lame.
- Avant de quitter la machine.
- Avant de transporter la machine.
- Avant de ranger la machine.
- Avant d'entreprendre toute opération de maintenance ou réparation.
- En cas d'urgence ou de danger.

Cela exclut tout risque de mise en marche accidentelle du moteur.

Avant d'entreprendre le travail

S'assurer que la machine se trouve en parfait état pour garantir un fonctionnement en toute sécurité – conformément aux indications des chapitres correspondants de la Notice d'emploi :

- L'étrier de commande et le bouton de verrouillage doivent fonctionner facilement – dès qu'on les relâche, ils doivent revenir dans leur position de départ.
- L'étrier de commande doit être bloqué lorsque le bouton de verrouillage n'est pas enfoncé.
- S'assurer que la lame est montée correctement, fermement fixée et dans un état impeccable.
- S'assurer que la machine n'est pas endommagée et que des pièces ne sont pas usées. Remplacer les pièces endommagées.

- Ne pas utiliser la machine si des dispositifs de protection sont endommagés, si le frein d'arrêt ne fonctionne pas ou si des dispositifs de protection (par ex. le volet d'éjection) ne sont pas montés.
- Toujours utiliser la machine avec un bac de ramassage en parfait état.
- N'apporter aucune modification aux dispositifs de commande et de sécurité.
- Les poignées doivent être propres et sèches – sans huile ni autres salissures – un point très important pour que l'on puisse manier la machine en toute sécurité.
- S'assurer qu'il n'y a pas de corps étrangers sur les contacts du logement de la batterie, dans la machine.
- Introduire correctement la batterie – elle doit s'encliqueter avec un déclic audible.
- Ne pas utiliser des batteries défectueuses ou déformées.

Il est interdit d'utiliser la machine si elle ne se trouve pas en parfait état de fonctionnement – **risque d'accident !**

Mise en marche de la machine

Pour la mise en marche, placer la machine sur une surface plane. Il est interdit de basculer la machine à la mise en marche du moteur.

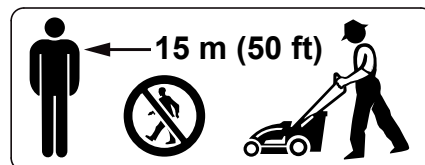
Ne pas mettre la machine en marche dans de l'herbe haute ou, du moins, pas avec la hauteur de coupe la plus faible.

Ne mettre la machine en marche que si le couvercle est fermé.

Au cours du travail

Toujours se tenir dans une position stable et sûre.

En cas d'urgence ou de danger imminent, arrêter immédiatement la machine – retirer la clé de sécurité et la batterie.



À part l'utilisateur, personne ne doit se trouver dans un rayon de 15 m de la machine en marche – **risque de blessure par des objets projetés !** Respecter également cette distance par ex. par rapport à des véhicules garés, vitres etc. – **pour éviter de causer des dégâts matériels !**



Ne jamais tenir les mains ou les pieds en dessous de pièces en rotation et ne jamais toucher à la lame en rotation. La distance par rapport au dispositif d'éjection, déterminée par la longueur du guidon, doit toujours être impérativement respectée – **risque de blessure !**



Tant que le moteur est en marche, ne jamais toucher à la lame. Tant que le moteur est en marche, ne jamais ouvrir le volet d'éjection ou enlever le bac de ramassage.

Risque de blessure par la lame en rotation !

Ne pas tondre à des températures ambiantes inférieures à + 5 °C.



Préserver de la pluie – ne pas plonger dans un liquide quelconque.

Ne pas laisser la machine en plein air par temps de pluie.

Faire particulièrement attention sur un sol mouillé – de même qu'en travaillant à flanc de coteau ou sur un sol inégal etc. – **risque de dérapage** !

Ne pas travailler avec cette machine en cas de pluie ou d'orage et surtout pas en cas de risque de foudre.

Il est absolument interdit d'enlever ou de court-circuiter les commandes ou les dispositifs de sécurité installés sur la machine. Ne pas bloquer l'étrier de commande sur le guidon (par ex. en l'attachant).

Ne jamais mettre la machine en marche avec le guidon replié.

Ne pas mettre la machine en marche lorsque le canal d'éjection n'est pas recouvert par le volet d'éjection ou par le bac de ramassage. Ne pas laisser le canal d'éjection ouvert.

Ne jamais travailler sur des pentes très raides. Il est interdit d'utiliser la machine sur des pentes dépassant 25 ° de déclivité – **risque de blessure** !

Tondre en marchant perpendiculairement à la pente, c'est-à-dire jamais en montant ou en descendant. Faire particulièrement attention en changeant de sens de marche à flanc de coteau.



Examiner le terrain : des objets durs – pierres, morceaux de métal ou autres – peuvent se transformer en projectiles – **risque de blessure** ! – et risquent d'endommager la lame ou de causer des dégâts matériels (par ex. sur des véhicules garés, vitres etc.).

Si un outil de coupe métallique en rotation heurte une pierre ou un autre objet dur, cela peut provoquer un jaillissement d'étincelles et, dans certaines circonstances, mettre le feu à des matières aisément inflammables. Même les plantes et broussailles sèches sont aisément inflammables, surtout en cas de conditions météorologiques très chaudes et sèches. En présence d'un risque d'incendie, ne pas utiliser des outils de coupe métalliques à proximité de matières inflammables ou de plantes ou broussailles sèches ! Consulter impérativement l'administration des Eaux et Forêts pour savoir s'il y a des risques d'incendie.

Faire attention aux obstacles : souches d'arbres, racines, tout particulièrement lors des manœuvres à reculons, et en tirant la machine – **pour ne pas risquer de trébucher** !

Travailler calmement, de manière bien réfléchie – seulement dans de bonnes conditions de visibilité et d'éclairage. Prendre les précautions utiles pour exclure le risque de blesser d'autres personnes.

Faire des pauses à temps pour ne pas risquer d'atteindre un état de fatigue ou d'épuisement qui pourrait **entraîner un accident** !

En travaillant avec des protège-oreilles, il faut faire tout particulièrement attention – parce que des bruits signalant un danger (cris, signaux sonores etc.) sont moins bien perceptibles.

Les poussières soulevées au cours du travail peuvent nuire à la santé. En cas de dégagement de poussière, porter un masque antipoussière.

Éviter tout contact avec des câbles électriques sous tension – **risque d'électrocution** !

Si la machine a été soumise à des sollicitations sortant du cadre de l'utilisation normale (par ex. si elle a été soumise à des efforts violents, en cas de choc ou de chute), avant de la remettre en marche, il faut impérativement s'assurer qu'elle se trouve en parfait état de fonctionnement – voir également « Avant le travail ». Contrôler en particulier la fiabilité des dispositifs de sécurité. Il ne faut en aucun cas continuer d'utiliser la machine si la

sécurité de son fonctionnement n'est pas garantie. En cas de doute, consulter le revendeur spécialisé.

Vérifier la lame à de courts intervalles réguliers – et immédiatement si son comportement change :

- Arrêter la machine, attendre que la lame soit arrêtée, retirer la clé de sécurité et la batterie.
- Contrôler l'état et la bonne fixation – on ne doit constater aucun début de fissuration.

Après un contact avec des corps étrangers, vérifier si la lame n'a pas été endommagée. Il est interdit d'utiliser la machine si l'arbre de la lame ou l'arbre du moteur est tordu ou présente un endommagement quelconque.

Si la machine commence à vibrer de façon inhabituelle : arrêter la machine – **risque de blessure** ! Examiner toute la machine, en particulier l'outil de coupe, pour constater les endommagements éventuels et contrôler si des pièces ne sont pas desserrées. Il faut remplacer les pièces endommagées et fixer correctement les pièces desserrées avant de poursuivre l'utilisation de cette machine. STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL.

En cas de blocage de la lame, de bourrage dans le canal d'éjection ou dans la zone de la lame, arrêter immédiatement le moteur, attendre que la lame soit arrêtée, retirer la clé de sécurité et enlever la batterie. Après cela, éliminer la cause du dérangement.

Ne pas faire forcer la machine, c'est-à-dire veiller à ce que l'effort nécessaire pour la tonte ne fasse pas considérablement

baisser le régime du moteur. Si le régime baisse, régler la hauteur de coupe plus haut ou réduire la vitesse d'avance.

Si une surcharge du moteur survient au cours du travail, le moteur est coupé automatiquement et il faut le laisser refroidir avant de pouvoir le remettre en marche. Causes de surcharge :

- Tonte d'herbe trop haute ou hauteur de coupe réglée trop bas
- Vitesse d'avance trop élevée
- Nettoyage insuffisant des passages d'air de refroidissement (fentes d'aspiration d'air)

Des mises en marche fréquentes à de courts intervalles peuvent aussi causer une surchauffe du moteur.

Ne fixer aucun objet au guidon.

Il est interdit de transporter des personnes, en particulier des enfants, ou des objets quelconques avec la machine.

Après le travail

Avant de quitter la machine : l'arrêter et retirer la clé de sécurité et la batterie.

Lorsqu'on arrête la machine, l'outil de coupe tourne encore pendant quelques instants – **par inertie** ! La machine est équipée d'un frein d'arrêt. Le frein d'arrêt réduit le temps de rotation de la lame par inertie, jusqu'à l'arrêt – voir également « Arrêt ».

Laisser la machine refroidir complètement.

Enlever la poussière et les saletés déposées sur la machine – ne pas employer de produits dissolvant la graisse.

Prise en main et utilisation

La machine doit être maniée par une seule personne – veiller à ce que des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux ne s'approchent pas de la zone de travail.



Toujours tenir fermement le guidon.

Mener la machine en avançant seulement au pas – ne jamais marcher vite, ni courir.

Maintenance et réparations

Avant d'entreprendre une réparation ou une opération de maintenance quelconque, laisser la machine

complètement refroidir, retirer la clé de sécurité et sortir la batterie de la machine. Cela écarte le risque d'une mise en marche accidentelle du moteur.

La machine doit faire l'objet d'une maintenance régulière. Effectuer exclusivement les opérations de maintenance et les réparations décrites dans la Notice d'emploi. Faire exécuter toutes les autres opérations par un revendeur spécialisé.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

Utiliser exclusivement des pièces de rechange de haute qualité. En ne respectant pas ces prescriptions, on risquerait de causer un accident ou d'endommager la machine. Pour toute question à ce sujet, s'adresser à un revendeur spécialisé.

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL. Leurs caractéristiques sont optimisées tout spécialement pour cette machine, et pour répondre aux exigences de l'utilisateur.

N'apporter aucune modification à la machine – cela risquerait de compromettre la sécurité – **risque d'accident !**

Contrôler périodiquement l'isolement impeccable et l'absence de traces de vieillissement (fragilisation) des contacts

électriques du chargeur ainsi que de son cordon d'alimentation électrique et de sa fiche de branchement sur le secteur.

Les composants électriques, par ex. le cordon d'alimentation électrique du chargeur, ne doivent être réparés ou remplacés que par des électriciens professionnels.

Nettoyer les pièces en matière synthétique avec un chiffon. Des détergents agressifs risqueraient d'endommager les pièces en matière synthétique.

Contrôler si les vis de fixation, tout particulièrement celle de la lame, sont bien serrées et les resserrer si nécessaire.

Nettoyer si nécessaire les orifices d'admission d'air de refroidissement du carter du moteur.

Veiller à ce que les rainures de guidage de la batterie soient toujours propres – les nettoyer si nécessaire.

Remplacer les étiquettes d'avertissement endommagées ou devenues illisibles de la machine.

Conserver la machine dans un local sec, en prenant toujours soin de retirer la clé de sécurité et la batterie.

Vibrations

Cette machine se distingue par un taux de vibrations particulièrement faible, au niveau des mains de l'utilisateur.

Dans certains cas, il est quand même recommandé à l'utilisateur de se faire ausculter par un médecin s'il constate des symptômes (par ex. un

fourmillement dans les doigts) qui pourraient signaler une perturbation de l'irrigation sanguine de ses mains.

Utilisation

Tonte

Pour obtenir un beau gazon bien dense, il est nécessaire de le tondre assez souvent et assez court.

Par temps chaud et sec, il convient toutefois de ne pas tondre le gazon trop court, car il risquerait d'être brûlé par le soleil et de perdre son bel aspect.

Avec une lame bien affûtée, la coupe est plus nette qu'avec une lame émoussée, c'est pourquoi il convient d'affûter régulièrement la lame – voir aussi « Affûtage ».

Au cours de la tonte, l'herbe peut être recueillie dans le bac de ramassage ou éjectée via le canal d'éjection arrière.

Tonte sur terrain en pente

La tondeuse à batterie peut être utilisée sur un terrain en pente jusqu'à une déclivité maximale de 25°.

Rendement de coupe

Le rendement de coupe dépend des caractéristiques de l'herbe et de la hauteur de coupe choisie. Pour obtenir un plus haut rendement de coupe :

- tondre le gazon plus souvent ;
- augmenter la hauteur de coupe ;
- réduire la vitesse d'avance ;
- laisser sécher le gazon avant de le tondre.

Élimination des déchets

Ne pas jeter les végétaux coupés à la poubelle – les végétaux donnent un bon compost !

Mulching

Mulching

Lors du mulching, la canalisation spéciale du flux d'air dans la zone de la lame a pour effet que l'herbe coupée est recoupée plusieurs fois avant d'être soufflée dans la couche de gazon. L'herbe hachée reste sur le gazon où elle se décompose et constitue un engrais naturel. Pour obtenir un beau gazon bien dense, il est nécessaire de procéder à un mulching fréquent, en coupant chaque fois 1/3 de la hauteur de l'herbe.

Fréquence de mulching recommandée : au moins deux fois par semaine au printemps et au moins une fois par semaine en été/automne.

Résultat du mulching

Conditions requises pour que le mulching donne de bons résultats :

- Effectuer ce travail de préférence lorsque le gazon est sec.
- Utiliser des lames bien affûtées.
- Choisir une faible vitesse d'avance.
- Changer alternativement de sens de marche et veiller à ce que les passages se chevauchent.
- Si le gazon est très haut, il faut toujours le tondre en plusieurs passes.

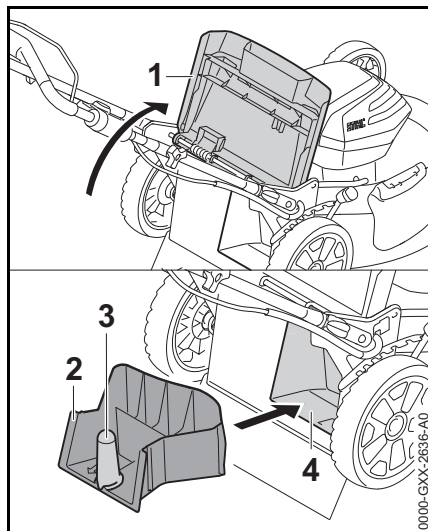
Si la hauteur de coupe est trop faible ou que le gazon est mouillé, un bourrage peut se produire dans le carter et bloquer la lame !

Transformation pour le mulching

Pour le mulching, il faut monter l'équipement de mulching.

- Décrocher le bac de ramassage, voir « Décrochage du bac de ramassage ».
- Régler la hauteur de coupe, voir « Réglage de la hauteur de coupe ».
- Monter l'équipement de mulching, voir « Montage de l'équipement de mulching ».

Montage de l'équipement de mulching



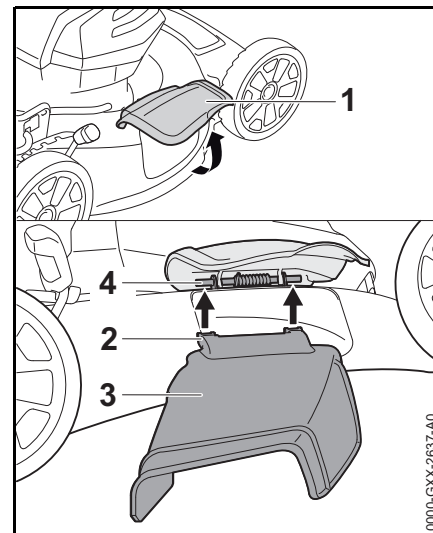
- Ouvrir le volet d'éjection (1) et le maintenir ouvert.
- Saisir l'équipement de mulching (2) par la poignée (3) et le mettre dans le canal d'éjection (4).
- Fermer le volet d'éjection (1).

Démontage de l'équipement de mulching

- Ouvrir le volet d'éjection (1) et le maintenir ouvert.
- Saisir l'équipement de mulching (2) par la poignée (3) et le sortir du canal d'éjection (4).
- Fermer le volet d'éjection (1).

Montage de la goulotte d'éjection latérale

Au montage de la goulotte d'éjection latérale, il faut également monter l'équipement de mulching.



- Ouvrir le volet d'éjection latérale (1) et le maintenir ouvert.
- Positionner les échancrures (2) de la goulotte d'éjection latérale (3) en dessous de l'axe (4).
- Fermer le volet d'éjection latérale (1).

Démontage de la goulotte d'éjection latérale

- Ouvrir le volet d'éjection latérale (1) et le maintenir ouvert.
- Enlever la goulotte d'éjection latérale (2).
- Fermer le volet d'éjection latérale (1).

Montage du guidon

! AVERTISSEMENT

Avant d'entreprendre ces travaux, placer la machine sur un sol stable et horizontal.

! AVERTISSEMENT

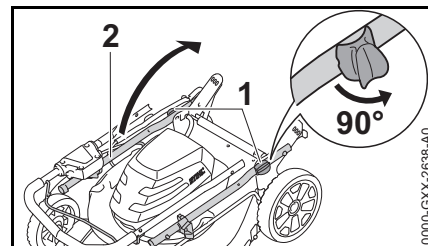
En tournant les boutons tournants, on peut rabattre la partie inférieure et, le cas échéant, la partie supérieure du guidon. S'assurer que les poignées tournantes sont fermement serrées. Tenir le guidon d'une main, au point le plus haut, et faire tourner les boutons tournants. Risque de blessure !

! AVERTISSEMENT

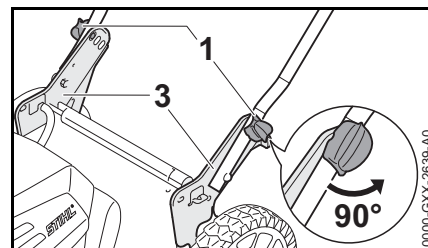
Au desserrage des poignées tournantes, la partie supérieure du guidon peut se rabattre. Tenir le guidon d'une main, au point le plus haut, et desserrer les poignées tournantes. Risque de blessure !

Assemblage du guidon

Dépliage de la partie inférieure du guidon



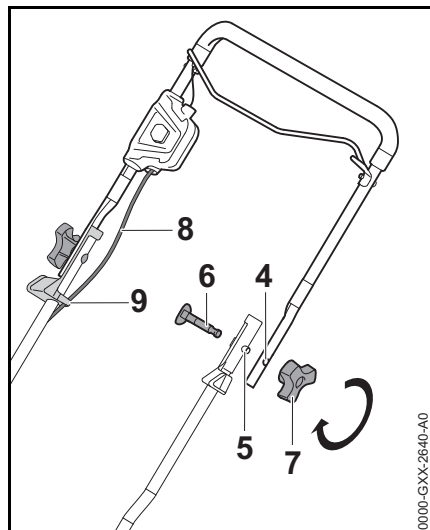
- Tourner les boutons tournants (1) de 90°.
- Déplier la partie inférieure du guidon (2).



- Tourner les boutons tournants (1) dans l'une des trois positions, sur les consoles (3).
- Tourner les boutons tournants (1) de 90°, de telle sorte que les boutons tournants (1) s'encliquettent dans les trous des consoles (3).

S'assurer que les deux boutons tournants (1) se trouvent dans la même position.

Montage du guidon



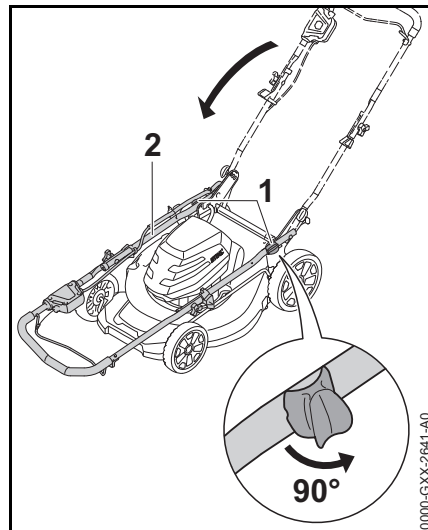
- Faire coïncider les trous de la partie supérieure du guidon (4) avec les trous des bras inférieurs (5).
- Passer les boulons (6) à travers les trous de la partie supérieure du guidon (4) et des bras inférieurs (5).
- Visser les poignées tournantes (7) sur les boulons (6) et les serrer fermement dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Introduire le câble (8) dans le clip de câble (9).

Rabattement du guidon

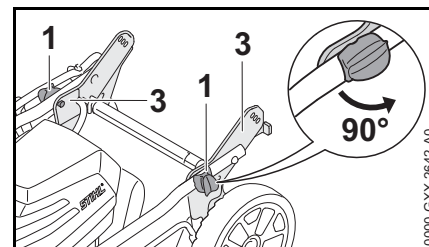
Le guidon peut être rabattu pour le nettoyage, le transport et le rangement de la tondeuse à batterie.

En rabattant et en pliant le guidon, veiller à ce que les câbles ne soient pas pincés.

Rabattement de la partie inférieure du guidon



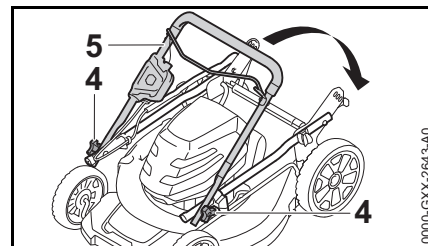
- Tourner les boutons tournants (1) de 90°.
- Rabattre la partie inférieure du guidon (2).



- Tourner les boutons tournants (1) de 90°, de telle sorte que les boutons tournants (1) s'encliquettent dans les trous des consoles (3).

La partie inférieure du guidon (2) est verrouillée.

Rabattement de la partie supérieure du guidon

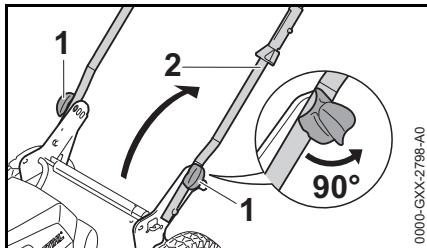


- Desserrer les poignées tournantes (4) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Rabattre la partie supérieure du guidon (5).
- Serrer les poignées tournantes (4) dans le sens des aiguilles d'une montre.

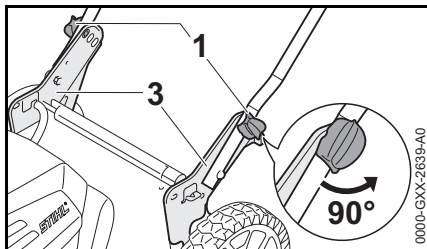
Dépliage du guidon

En dépliant le guidon, veiller à ce que les câbles ne soient pas pincés.

Dépliage de la partie inférieure du guidon



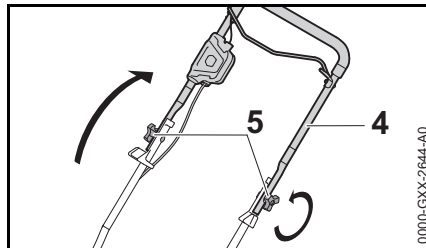
- Tourner les boutons tournants (1) de 90°.
- Déplier la partie inférieure du guidon (2).



- Tourner les boutons tournants (1) dans l'une des trois positions, sur les consoles (3).
- Tourner les boutons tournants (1) de 90°, de telle sorte que les boutons tournants (1) s'encliquettent dans les trous des consoles (3).

S'assurer que les deux boutons tournants (1) se trouvent dans la même position.

Dépliage de la partie supérieure du guidon



- Déplier la partie supérieure du guidon (4).
- Serrer les poignées tournantes (5) dans le sens des aiguilles d'une montre.

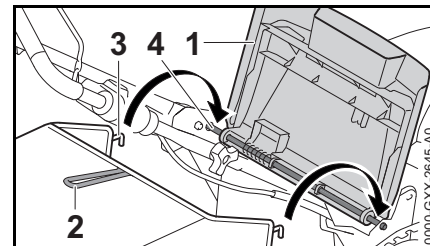
Bac de ramassage

⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'entreprendre ces travaux, placer la machine sur un sol stable et horizontal.

Accrochage du bac de ramassage

- Arrêter la machine.
- Démontez l'équipement de mulching, voir « Montage de l'équipement de mulching ».
- Démontez la goulotte d'éjection latérale, voir « Démontage de la goulotte d'éjection latérale ».



- Ouvrir le volet d'éjection (1) et le maintenir ouvert.
- Tenir le bac de ramassage par la poignée (2) et accrocher les crochets (3) sur l'axe (4).
- Fermer le volet d'éjection (1).

Vidage du bac de ramassage

- Arrêter la machine.

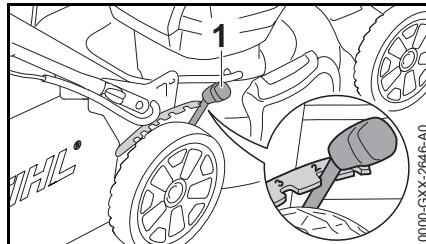
- Ouvrir le volet d'éjection (1) et le maintenir ouvert.
- Décrocher le bac de ramassage en le tirant vers le haut, par la poignée (2).
- Fermer le volet d'éjection (1).
- Vider le bac de ramassage.

Réglage de la hauteur de coupe

Il est possible de régler différentes hauteurs de coupe.

Niveau	Hauteur de coupe	
1	35 mm	(1,378 po)
2	43 mm	(1,693 po)
3	52 mm	(2,047 po)
4	60 mm	(2,362 po)
5	71 mm	(2,795 po)
6	79 mm	(3,110 po)
7	90 mm	(3,543 po)

Réglage de la hauteur de coupe



Augmentation de la hauteur de coupe :

- Tirer le levier (1) vers l'arrière de la tondeuse à batterie.

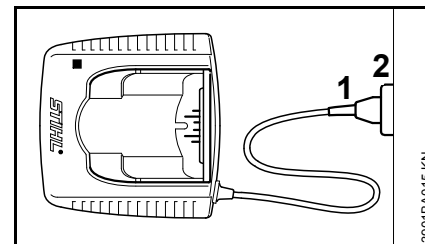
Réduction de la hauteur de coupe :

- Tirer le levier (1) vers l'avant de la tondeuse à batterie.

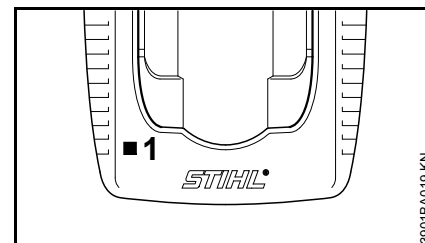
La hauteur de coupe choisie est indiquée par le chiffre lisible.

Branchement électrique du chargeur

La tension du secteur et la tension de service doivent correspondre.



- Introduire la fiche (1) dans la prise de courant (2).



Après le branchement du chargeur sur l'alimentation électrique, un auto-test a lieu. Au cours de cette procédure, la diode électroluminescente (1) du chargeur s'allume env. 1 seconde de couleur verte, puis de couleur rouge et s'éteint.

Recharge de la batterie

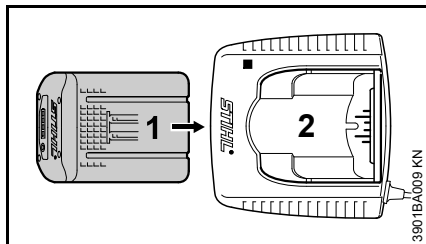
À la livraison, la batterie n'est pas complètement chargée.

Il est recommandé de charger la batterie à fond avant la première mise en service.

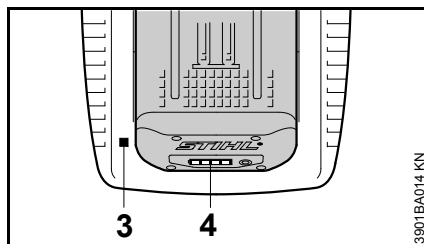
- Brancher le chargeur sur le secteur – la tension du secteur et la tension de service du chargeur doivent correspondre – voir « Branchement électrique du chargeur ».

N'utiliser le chargeur que dans des locaux fermés et secs, à des températures ambiantes de +5 °C à +40 °C (41 °F à 104 °F).

Ne recharger que des batteries sèches. Si la batterie est humide, la laisser sécher avant de la recharger.



- Glisser la batterie (1) dans le chargeur (2) jusqu'à la première résistance perceptible – puis pousser jusqu'en butée.



Après l'introduction de la batterie, la DEL (3) du chargeur est allumée – voir « DEL sur le chargeur ».

La recharge commence dès que les DEL (4) de la batterie s'allument de couleur verte – voir « DEL sur la batterie ».

Le temps de recharge réel dépend de différents facteurs tels que l'état de la batterie, la température ambiante etc., et il peut donc différer des temps de recharge indiqués.

Au cours du travail, la batterie de la machine se réchauffe. Si l'on introduit une batterie chaude dans le chargeur, il peut être nécessaire de la laisser refroidir avant la recharge. La recharge ne commence qu'une fois que la batterie est refroidie. Le temps de recharge peut donc augmenter, en fonction du temps de refroidissement préalable nécessaire.

Au cours de la recharge, la batterie et le chargeur se réchauffent.

Chargeurs AL 300, AL 500

Les chargeurs AL 300 et AL 500 sont équipés d'un ventilateur qui refroidit la batterie.

Chargeur AL 100

Avant la recharge, le chargeur AL 100 attend que la batterie se soit refroidie d'elle-même. Le refroidissement de la batterie est assuré par la dissipation de la chaleur dans l'air ambiant.

Fin de la recharge

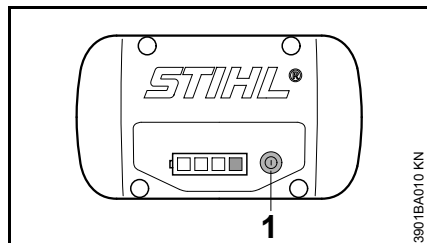
Une fois que la batterie est rechargée à fond, le chargeur interrompt automatiquement la recharge, ce qui est reconnaissable au fait que :

- les DEL de la batterie s'éteignent ;
- la DEL du chargeur s'éteint ;
- le ventilateur du chargeur s'arrête (si le chargeur en est équipé).

Après la fin de la recharge, retirer la batterie rechargée du chargeur.


DEL sur la batterie


Quatre DEL indiquent l'état de charge de la batterie et signalent le cas échéant des problèmes touchant la batterie ou l'appareil.





- Appuyer sur la touche (1) pour activer l'affichage – l'affichage s'éteint automatiquement au bout de 5 secondes.

Les DEL peuvent être allumées continuellement ou clignoter de couleur verte ou rouge.

 DEL continuellement allumée de couleur verte.

 DEL clignotant de couleur verte.

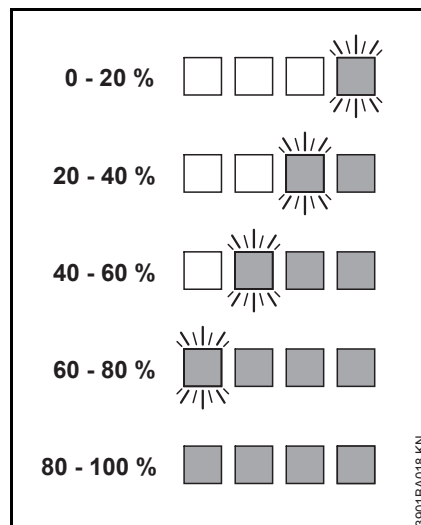
 DEL continuellement allumée de couleur rouge.

 DEL clignotant de couleur rouge.

Au cours de la recharge

Les DEL sont continuellement allumées ou clignotent pour visualiser la progression de la recharge.

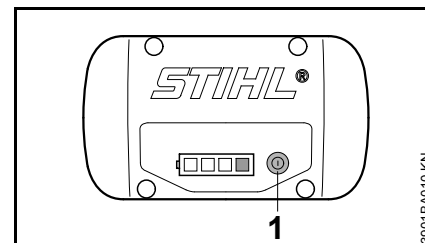
Au cours de la recharge, la capacité en cours de recharge est indiquée par une DEL clignotant de couleur verte.



Une fois que la recharge est terminée, les DEL de la batterie s'éteignent automatiquement.

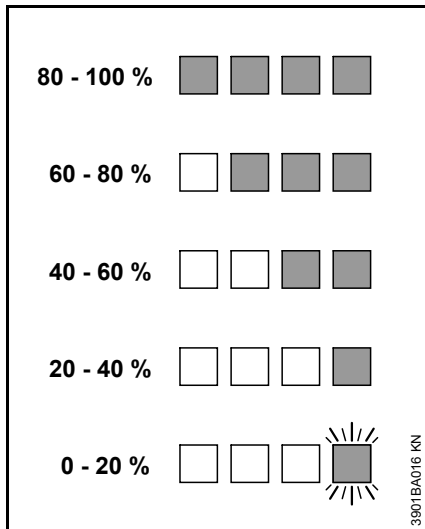
Si les DEL de la batterie clignotent ou sont continuellement allumées de couleur rouge – voir « Si les DEL rouges sont continuellement allumées / clignotent ».

Au cours du travail



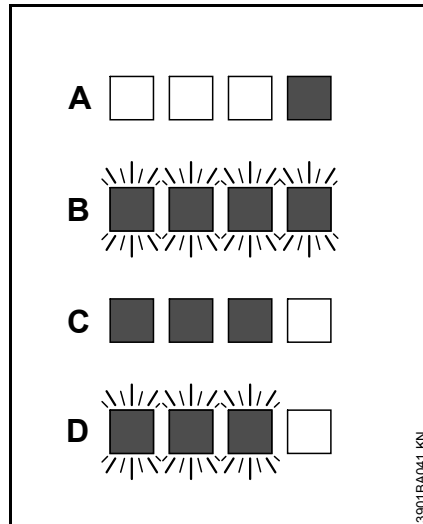
- Appuyer sur la touche (1) pour activer l'affichage – l'affichage s'éteint automatiquement au bout de 5 secondes.

Les DEL vertes sont continuellement allumées ou clignotent pour indiquer la charge actuelle.



Si les DEL de la batterie clignotent ou sont continuellement allumées de couleur rouge – voir « Si les DEL rouges sont continuellement allumées / clignotent ».

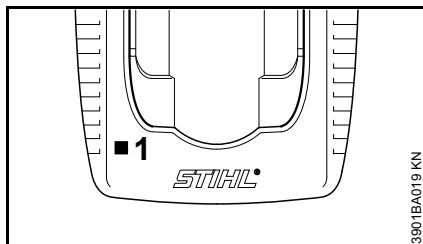
Si les DEL rouges sont continuellement allumées / clignotent



A	1 DEL est continuellement allumée de couleur rouge :	Batterie trop chaude ^{1) 2)} /froide ¹⁾
B	4 DEL clignotent de couleur rouge :	Dysfonctionnement dans la batterie ³⁾
C	3 DEL sont continuellement allumées de couleur rouge :	Machine trop chaude – la laisser refroidir
D	3 DEL clignotent de couleur rouge :	Dysfonctionnement dans la machine ⁴⁾

- 1) Pendant la recharge : après le refroidissement/réchauffement de la batterie, le processus de recharge démarre automatiquement.
- 2) Pendant le travail : la machine s'arrête – laisser la batterie refroidir pendant quelques instants ; à cet effet, le cas échéant, retirer la batterie de la machine.
- 3) Débranchement électromagnétique ou défaut. Retirer la batterie de la machine et la remettre en place. Mettre la machine en marche – si les DEL clignotent encore, la batterie est défectueuse et doit être remplacée.
- 4) Débranchement électromagnétique ou défaut. Retirer la batterie de la machine. Enlever les saletés déposées sur les contacts, dans le logement de la batterie, en utilisant un objet adéquat, sans arêtes vives. Remettre la batterie en place. Mettre la machine en marche – si les DEL clignotent encore, la machine est défectueuse et doit être contrôlée par le revendeur spécialisé – STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL.

DEL sur le chargeur



La DEL (1) du chargeur peut être continuellement allumée de couleur verte ou clignoter de couleur rouge.

Un allumage continu de couleur verte ...

... peut avoir les significations suivantes :

La batterie STIHL

- est en cours de recharge ;
- est trop chaude et doit refroidir avant la recharge.

Voir également « DEL sur la batterie ».

La DEL verte du chargeur s'éteint dès que la batterie est rechargée à fond.

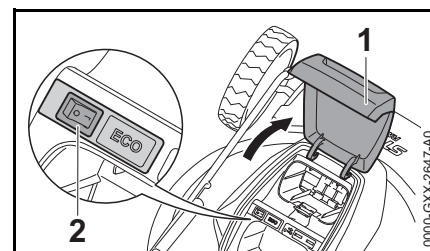
Un clignotement de couleur rouge ...

... peut avoir les significations suivantes :

- pas de contact électrique entre la batterie et le chargeur – retirer la batterie et la remettre en place ;
- dysfonctionnement dans la batterie – voir également « DEL sur la batterie ».
- dysfonctionnement du chargeur – le faire contrôler par le revendeur spécialisé. STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL.

Activation du mode ECO

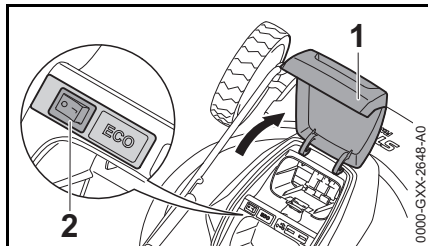
Lorsque le mode ECO est activé, la tondeuse à batterie STIHL réduit automatiquement le régime du moteur électrique lorsqu'une plus faible puissance est suffisante. On obtient ainsi une plus haute efficacité énergétique et une plus longue durée de fonctionnement avec une charge de la batterie.



- Ouvrir le couvercle (1) en le basculant vers l'avant.
- Placer l'interrupteur ECO (2) sur la position **I**.
- Rabattre le couvercle (1).

Pendant l'utilisation, le couvercle doit toujours être fermé.

Désactivation du mode ECO



- Ouvrir le couvercle (1) en le basculant vers l'avant.
- Placer l'interrupteur ECO (2) sur la position 0.
- Rabattre le couvercle (1).

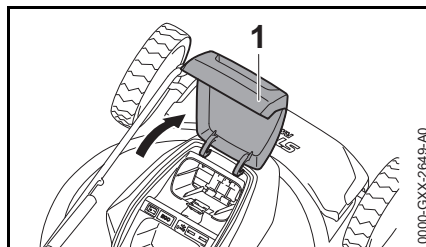
Pendant l'utilisation, le couvercle doit toujours être fermé.

Mise en marche

À la livraison, la batterie n'est pas complètement chargée.

Il est recommandé de charger la batterie à fond avant la première mise en service.

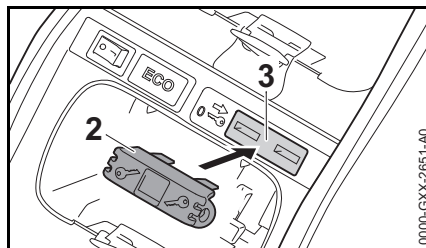
Ouverture du couvercle



- Ouvrir le couvercle (1) vers l'avant, jusqu'en butée.

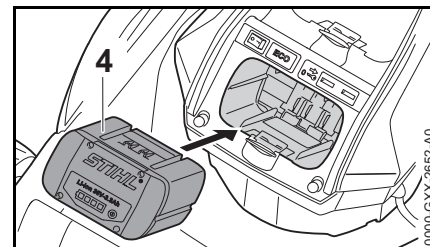
Introduction de la clé de sécurité

Le moteur ne peut démarrer que si la clé de sécurité est introduite.



- Enfoncer la clé de sécurité (2) à fond dans le socle (3).

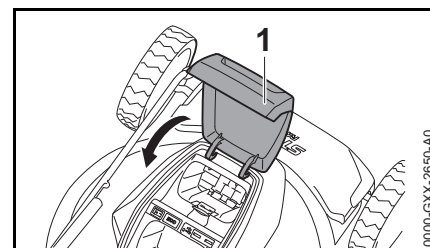
Introduction de la batterie



- Introduire la batterie (4) dans le logement de la machine et l'enfoncer légèrement.

La batterie s'encliquette.

Fermeture du couvercle

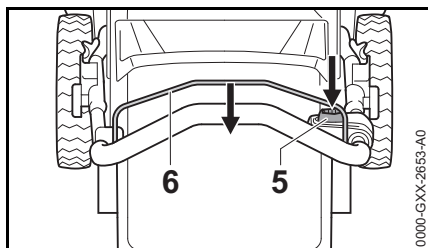


- Rabattre le couvercle (1).

Pendant l'utilisation, le couvercle doit toujours être fermé.

Démarrage

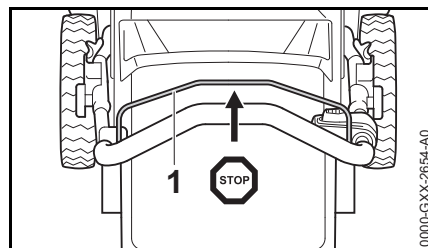
Ne pas faire démarrer le moteur dans de l'herbe haute, ni avec la hauteur de coupe la plus basse, car dans ces conditions la mise en marche est plus difficile.



- Enfoncer le bouton de verrouillage (5) avec la main droite et le maintenir enfoncé.
- Avec la main gauche, pousser l'étrier de commande (6) en direction du guidon et le maintenir jusqu'à ce qu'il s'encliquette avec un déclic audible.
- Relâcher le bouton de verrouillage (5).

Arrêt

Relâcher l'étrier de commande.

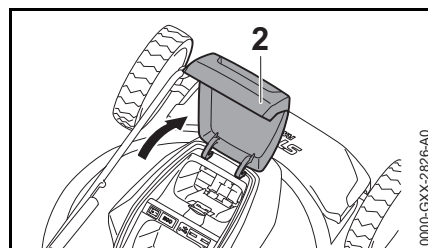


- Pour couper le moteur, relâcher l'étrier de commande (1) – la lame s'arrête après un court moment de rotation par inertie.

Lors des pauses et à la fin du travail, extraire la clé de sécurité et retirer la batterie de la machine.

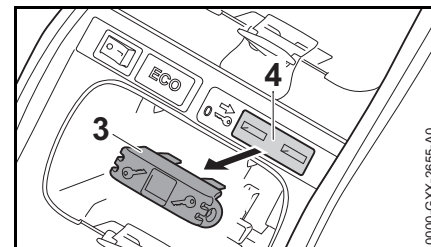
Le frein d'arrêt arrête la lame dans un délai de moins de 3 secondes après le relâchement de l'étrier de commande (1).

Ouverture du couvercle



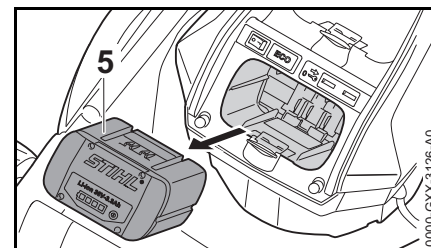
- Ouvrir le couvercle (2) vers l'avant, jusqu'en butée.

Extraction de la clé de sécurité



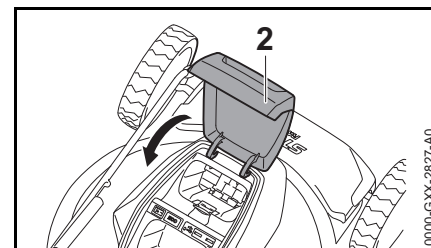
- Extraire la clé de sécurité (3) du socle (4).

Extraction de la batterie



- Extraire la batterie (5) vers le haut.

Fermeture du couvercle



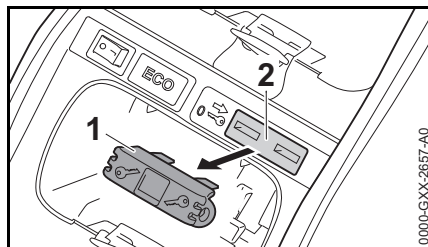
- Rabattre le couvercle (2).

Lorsque la tondeuse à batterie n'est pas utilisée, il faut la ranger en veillant à ce qu'elle ne présente aucun risque pour d'autres personnes – à cet effet, extraire la clé de sécurité et retirer la batterie de la machine.

Ranger la machine de telle sorte qu'elle ne puisse pas être utilisée sans autorisation

Rangement

- Extraction de la batterie



- Extraire la clé de sécurité (1) du socle (2) et la conserver à l'écart de la tondeuse à batterie.
- Décrocher le bac de ramassage.
- Laisser la machine complètement refroidir.
- Nettoyer soigneusement la machine.
- Huiler ou graisser les pièces mobiles.
- Conserver la machine à un endroit sec et sûr. La ranger de telle sorte qu'elle ne puisse pas être utilisée sans autorisation (par ex. par des enfants).

Rangement de la batterie

- Retirer la batterie de la machine ou du chargeur.
- La conserver dans un local fermé et sec, en lieu sûr. La ranger de telle sorte qu'elle ne puisse pas être

utilisée sans autorisation (par ex. par des enfants) et qu'elle ne se salisse pas.

- Ne pas conserver une batterie de réserve sans l'utiliser de temps en temps – employer alternativement toutes les batteries disponibles.

Pour garantir la longévité optimale :

- Conserver la batterie à une température de 50 °F (10 °C) à 68 °F (20 °C).
- La conserver avec une charge d'env. 30 %.

Rangement du chargeur

- Retirer la batterie.
- Retirer la fiche de la prise de courant.
- Conserver le chargeur dans un local fermé et sec, en lieu sûr. Le ranger de telle sorte qu'il ne puisse pas être utilisé sans autorisation (par ex. par des enfants) et qu'il ne se salisse pas.

Contrôle et maintenance par l'utilisateur

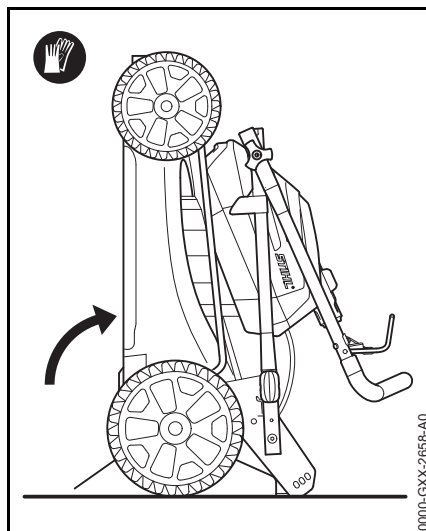
Nettoyer soigneusement la machine après chaque utilisation. Un bon entretien évite l'endommagement de la machine et en prolonge la durée de vie.

Position de nettoyage

AVERTISSEMENT

Avant de basculer la tondeuse à batterie en arrière, la placer sur un sol ferme et horizontal. Au cours des travaux à effectuer dans la position de nettoyage, la machine risque de se renverser. Toujours se tenir sur le côté par rapport à la machine. Ne jamais travailler en se tenant devant ou derrière la machine – risque de blessure !

- Retirer la batterie et la clé de sécurité.
- Démontez l'équipement de mulching.
- Régler la hauteur de coupe au niveau 7.
- Rabattre le guidon.



Nettoyage de la machine

- Placer la machine dans la position de nettoyage.
- Nettoyer la lame.
- Nettoyer la partie inférieure de la tondeuse à batterie avec une brosse et de l'eau – détacher préalablement, avec un bout de bois, les restes d'herbe qui adhèrent à l'intérieur du carter et dans le canal d'éjection.
- Nettoyer les passages d'air de refroidissement entre le capot du moteur et la partie inférieure du carter.

Si des saletés ne peuvent pas être enlevées avec de l'eau, une brosse ou un chiffon, STIHL recommande

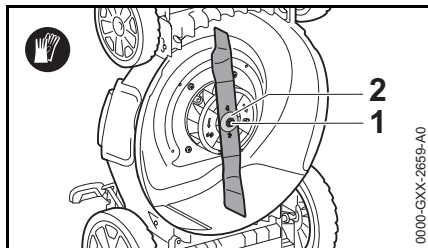
l'utilisation d'un produit de nettoyage spécial (par ex. du produit de nettoyage spécial STIHL).

Affûtage

Le type et la version de la lame de première monte diffèrent suivant les marchés.

Contrôle de la lame

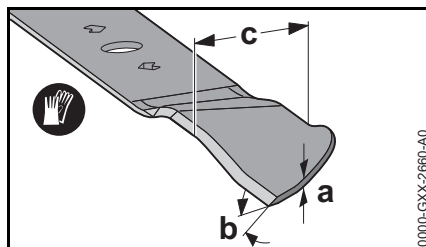
- Placer la tondeuse dans la position de nettoyage.
- Nettoyer la lame et vérifier si elle n'est pas endommagée (encoches ou fissures) ou usée, la remplacer si le cas échéant.



En cas de remplacement de la lame, il faut vérifier la vis de la lame (1) et la rondelle (2).

! AVERTISSEMENT

Si elles sont endommagées, il faut remplacer la vis de la lame et la rondelle.



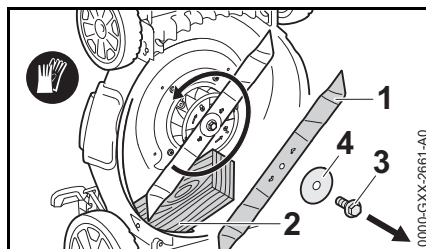
- Contrôler l'épaisseur de la lame avec un pied à coulisse, au moins à 5 endroits.
- Appliquer une règle contre l'arête avant de la lame et mesurer le retrait formé par suite des réaffûtages.

À chaque endroit, l'épaisseur doit atteindre au moins la cote $a = 2 \text{ mm}$.

L'angle doit être égal à la valeur $b = 30^\circ$.

À l'endroit le moins large, la lame doit au moins avoir la largeur $c = 45 \text{ mm}$.

Démontage de la lame



- Bloquer la lame (1) avec un morceau de bois adéquat (2).
- Dévisser la vis (3) de la lame et enlever la rondelle (4).

- Contrôler si la vis (3) de la lame et la rondelle (4) ne sont pas endommagées.
- Enlever la lame (1).

! AVERTISSEMENT

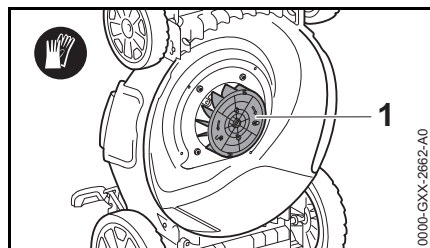
Si elles sont endommagées, il faut remplacer la vis de la lame et la rondelle.

Affûtage de la lame

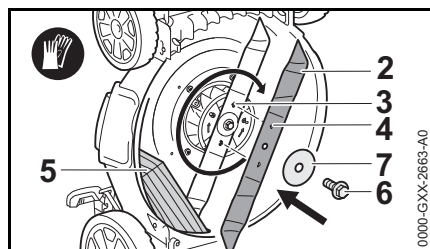
STIHL recommande de faire réaffûter la lame par le revendeur spécialisé STIHL. Un affûtage incorrect de la lame (angle d'affûtage incorrect, balourd) a une influence négative sur le fonctionnement de la machine – STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL.

- Au cours de l'affûtage, refroidir la lame par ex. avec de l'eau.
- Affûter uniformément la lame pour éviter un balourd qui causerait des vibrations.
- Affûter la lame sous un angle d'affûtage de 30° .
- Le cas échéant, après l'affûtage, enlever le morfil du tranchant avec du papier émeri à grain fin.

Montage de la lame



- Nettoyer les surfaces de portée et le filetage (1).



- Monter la lame (2) avec les ailettes relevées orientées vers le bas – les flèches (3) doivent se loger dans les trous (4) de la lame.
- Bloquer la lame avec un morceau de bois adéquat (5).
- Contrôler si la vis (6) de la lame et la rondelle (7) ne sont pas endommagées.

! AVERTISSEMENT

Si elles sont endommagées, il faut remplacer la vis de la lame et la rondelle.

- Visser la vis (6) de la lame avec la rondelle (7), la serrer à un couple de 35 Nm et la bloquer avec du Loctite 243 ou du Loctite 242.

! AVERTISSEMENT

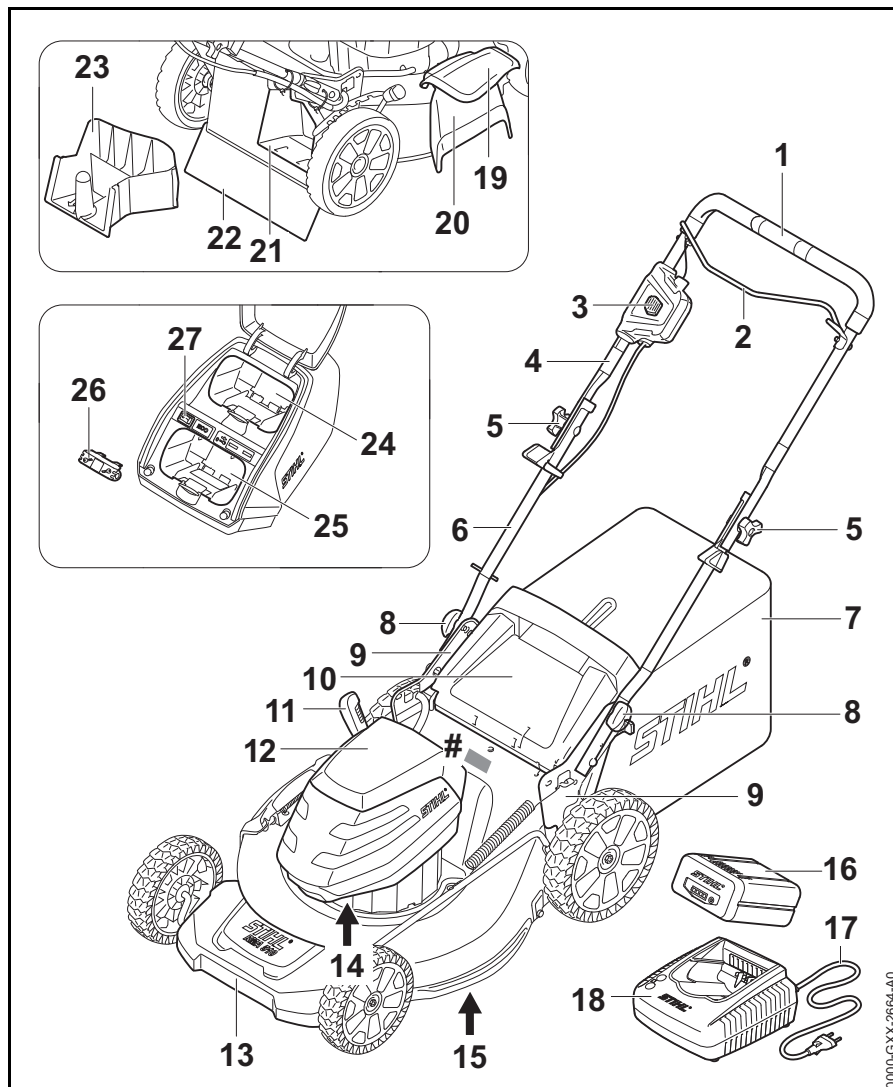
Le couple de serrage prescrit pour la vis de la lame doit être strictement respecté. La vis doit être bloquée avec du Loctite et elle ne doit présenter aucun endommagement, car c'est seulement cette pièce qui assure la fixation fiable de la lame – **risque de blessure !**

Instructions pour la maintenance et l'entretien

Ces indications sont valables pour des conditions d'utilisation normales. Pour des conditions plus difficiles (ambiance très poussiéreuse etc.) et des journées de travail plus longues, réduire en conséquence les intervalles indiqués. Avant toute intervention sur la machine, retirer la batterie et la clé de sécurité.		avant de commencer le travail	après le travail ou une fois par jour	une fois par semaine	une fois par mois	une fois par an	en cas de panne	en cas de détérioration	au besoin
Machine complète	Contrôle visuel (état)	X							
	Nettoyage		X						
	Maintenance par le revendeur spécialisé ¹⁾					X		X	X
Poignées de commande (étrier de commande, bouton de verrouillage)	Contrôle du fonctionnement	X							
	Nettoyage		X						X
Batterie	Contrôle visuel	X					X	X	
Logement pour batterie	Nettoyage	X					X		
	Contrôle de fonctionnement (éjection de la batterie)	X							
Lame	Contrôle visuel	X							
	Nettoyage		X						X
	Affûtage ¹⁾								X
	Remplacement							X	X
Frein d'arrêt instantané	Contrôle du fonctionnement	X							
Vis et écrous accessibles	Resserrage								X
Étiquettes de sécurité	Remplacement							X	

¹⁾ STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL

Principales pièces



- 1 Guidon
- 2 Étrier de commande
- 3 Bouton de verrouillage de l'étrier de commande
- 4 Bras supérieur du guidon
- 5 Poignée étoile
- 6 Bras inférieur du guidon
- 7 Bac de ramassage
- 8 Bouton de verrouillage du bras du guidon
- 9 Console
- 10 Couvercle d'éjection arrière
- 11 Levier de réglage de hauteur de coupe
- 12 Couvercle de logement pour batterie
- 13 Recouvrement
- 14 Ouïes d'aspiration d'air de refroidissement
- 15 Lame
- 16 Batterie
- 17 Cordon d'alimentation électrique
- 18 Chargeur
- 19 Couvercle d'éjection latérale
- 20 Goulotte d'éjection latérale
- 21 Goulotte d'éjection arrière
- 22 Déflecteur
- 23 Équipement de mulching
- 24 Logement pour batterie de réserve
- 25 Logement pour batterie
- 26 Clé de sécurité
- 27 Bouton ECO
- # Numéro de série

0000-GXX-2664-A0

Définitions

- 1. Guidon**
Pour le guidage de la machine pendant la tonte.
- 2. Étrier de commande**
Met le moteur en marche et l'arrête, et règle le régime du moteur.
- 3. Bouton de verrouillage de l'étrier de commande**
Il faut l'enfoncer pour pouvoir actionner l'étrier de commande.
- 4. Bras supérieur du guidon**
Relie la poignée du guidon au bras inférieur du guidon.
- 5. Bouton tournant**
Permet de replier le bras supérieur du guidon.
- 6. Bras inférieur du guidon**
Relie le bras supérieur du guidon au carter du moteur.
- 7. Bac de ramassage**
Recueille l'herbe coupée au cours de la tonte.
- 8. Bouton de verrouillage du bras du guidon**
Permet de replier les bras inférieur et supérieur du guidon.
- 9. Console**
Pour le transport de la machine et pour l'ajustage du bras inférieur du guidon.
- 10. Couvercle d'éjection arrière**
Empêche l'éjection de l'herbe coupée au cours de la tonte.
- 11. Levier de réglage de hauteur de coupe**
Pour ajuster la lame à la hauteur requise.
- 12. Couvercle de logement pour batterie**
Recouvre et protège le logement pour batterie, le logement pour rangement de la batterie de réserve, la batterie et la clé de sécurité.
- 13. Recouvrement**
Pour le transport de la machine et pour le recouvrement du carter.
- 14. Ouïes d'aspiration d'air de refroidissement**
Ouïes d'aspiration d'air de refroidissement du moteur et de l'électronique.
- 15. Lame**
Lame métallique pour couper l'herbe.
- 16. Batterie**
Pour l'alimentation électrique du moteur.
- 17. Cordon d'alimentation électrique**
Pour l'alimentation électrique du chargeur.
- 18. Chargeur**
Recharge la batterie.
- 19. Couvercle d'éjection latérale**
Empêche l'éjection de l'herbe coupée au cours de la tonte.
- 20. Goulotte d'éjection latérale**
Pour l'éjection de l'herbe coupée au cours de la tonte.
- 21. Goulotte d'éjection arrière**
Pour l'éjection de l'herbe coupée au cours de la tonte avec sac de ramassage.
- 22. Déflecteur**
Le déflecteur a pour fonction de réduire le risque de blessure par des objets projetés et/ou de contact avec la lame.
- 23. Équipement de mulching**
Empêche l'éjection de l'herbe coupée vers la goulotte d'éjection arrière.
- 24. Logement pour batterie de réserve**
Permet le rangement de la batterie de réserve dans la machine.
- 25. Logement pour batterie**
Maintient la batterie.
- 26. Clé de sécurité**
Coupe le circuit entre la batterie et le moteur.
- 27. Bouton ECO**
Active ou désactive le mode ECO.

Caractéristiques techniques

Batterie

Type : Lithium-Ion
Genre de batterie : AP


La machine ne doit être utilisée qu'avec des batteries STIHL AP d'origine.

La durée de fonctionnement de la machine dépend de la capacité énergétique de la batterie.


Les batteries rechargeables de la série STIHL AP doivent être rechargées exclusivement avec les chargeurs d'origine de la série STIHL AL.

Chargeur


AL 100

Alimentation électrique : 120 V / 60 Hz
Ampérage nominal : 1,3 A
Consommation de courant : 75 W
Courant de charge : 1,6 A
Isolement : II,  (double isolement)

AL 300

Alimentation électrique : 120 V / 60 Hz
Ampérage nominal : 4,7 A
Consommation de courant : 330 W
Courant de charge : 6,5 A
Isolement : II,  (double isolement)

AL 500

Alimentation électrique : 120 V / 60 Hz
Ampérage nominal : 4,8 A
Consommation de courant : 570 W
Courant de charge : 12 A
Isolement : II,  (double isolement)

Lame

Régime : 3200 tr/min
Régime en mode ECO : 2800 tr/min
Largeur de coupe : 46 cm

Bac de ramassage

Capacité : 60 l

Poids

sans batterie : 25 kg

Transport

Les batteries STIHL satisfont aux conditions précisées dans le Manuel UN ST/SG/AC.10/11/Rev.5 Partie III, alinéa 38.3.

L'utilisateur peut donc transporter les batteries STIHL sur route, jusqu'au lieu d'utilisation de la machine, sans être soumis à des obligations particulières.

Les batteries Lithium-Ion faisant partie de l'ensemble livré sous soumises aux prescriptions de la loi sur le transport de marchandises dangereuses.

En cas d'expédition par des tiers (par ex. par voie aérienne ou par une entreprise de transport), il faut respecter des exigences particulières concernant l'emballage et le marquage.

Pour la préparation de l'objet à expédier, il faut faire appel à un expert en matière de transport de marchandises dangereuses. Le cas échéant, respecter les prescriptions nationales spécifiques éventuellement plus sévères.

Emballer la batterie de telle sorte qu'elle ne puisse pas se déplacer à l'intérieur de son emballage.

Pour de plus amples renseignements sur les prescriptions concernant le transport – voir www.stihl.com/safety-data-sheets

Déclaration de conformité FCC 15 et déclarations ISED

Cet appareil est conforme à toutes les exigences de la partie 15 de la réglementation FCC et aux normes RSS d'Industrie Canada. Son exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nocives.
- Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris toute interférence susceptible d'avoir une influence indésirable sur le fonctionnement de l'appareil.

Nota : Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux limites imposées aux appareils numériques de Classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limitations sont conçues pour fournir une protection

raisonnable contre les interférences nocives dans un environnement domestique. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Quoi qu'il en soit, on ne peut pas garantir que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement occasionne des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce que l'on peut constater en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à corriger ce problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Demander l'aide du revendeur ou d'un technicien radio/TV qualifié.

Toute modification ou transformation de cet appareil qui n'est pas expressément autorisée dans la présente notice est interdite et pourrait entraîner l'annulation de l'autorisation d'utilisation de cet appareil.

Cet appareil numérique de classe B répond à toutes les exigences de la réglementation canadienne ICES-003.

Dépannage

Avant toute intervention sur la machine, extraire la clé de sécurité et retirer la batterie de la machine.

Dérangement	Cause	Remède
La machine ne démarre pas à la mise en circuit	Pas de contact électrique entre la machine et la batterie	Retirer la batterie et la remettre en place après avoir examiné les contacts.
	Niveau de charge de la batterie trop faible (1 DEL de la batterie clignote de couleur verte)	Recharge de la batterie
	Batterie trop chaude / trop froide (1 DEL de la batterie est allumée de couleur rouge)	Laisser la batterie refroidir / se réchauffer lentement à une température ambiante d'env. 15 °C à 20 °C (59 °F à 68 °F).
	Dérangement dans la batterie (4 DEL de la batterie clignent de couleur rouge)	Retirer la batterie de la machine et la remettre en place. Mettre la machine en marche – si les DEL clignent encore, la batterie est défectueuse et doit être remplacée.
	Clé de sécurité non introduite	Introduire la clé de sécurité.
	Dérangement dans la clé de sécurité	Remplacer la clé de sécurité.
	La machine est trop chaude (3 DEL de la batterie sont allumées de couleur rouge)	Laisser la machine refroidir
	Dérangement électromagnétique ou dérangement dans la machine (3 DEL de la batterie clignent de couleur rouge)	Retirer la batterie de la machine et la remettre en place. Mettre la machine en marche – si les diodes électroluminescentes clignent encore, la machine est défectueuse et doit être contrôlée par le revendeur spécialisé ¹⁾ .
	Surcharge du moteur à la tonte d'herbe trop haute ou humide	Ne pas démarrer le moteur dans de l'herbe trop haute ou humide, adapter la hauteur de coupe.
	Bourrage dans le carter de tondeuse	Nettoyer le carter de tondeuse.
Humidité dans la machine et/ou la batterie	Faire sécher la machine / la batterie.	

Avant toute intervention sur la machine, extraire la clé de sécurité et retirer la batterie de la machine.

Dérangement	Cause	Remède
La machine s'arrête au cours de l'utilisation	Batterie ou électronique de la machine trop chaude	Retirer la batterie de la machine, laisser la batterie et la machine refroidir.
	Dérangement électrique ou électromagnétique	Retirer la batterie et la remettre en place.
	Tonte d'herbe trop haute ou hauteur de coupe réglée trop bas	Laisser la machine refroidir, adapter la hauteur de coupe.
	Vitesse d'avance trop élevée	Laisser la machine refroidir, réduire la vitesse d'avance.
	Nettoyage insuffisant des orifices d'admission d'air de refroidissement	Laisser la machine refroidir, nettoyer les orifices d'admission d'air de refroidissement du carter du moteur.
Durée de fonctionnement trop courte	Batterie pas complètement rechargée	Recharge de la batterie
	Tonte d'herbe trop haute ou humide	Adapter la hauteur de coupe et la vitesse d'avance selon les conditions de tonte.
	Bourrage dans le carter de tondeuse	Nettoyer le carter de tondeuse.
	Lame émoussée ou usée	Contrôler la lame ¹⁾ et la remplacer le cas échéant
	Durée de vie de la batterie atteinte ou dépassée	Contrôler la batterie ¹⁾ et la remplacer le cas échéant
La batterie coince à l'introduction dans la machine / le chargeur	Pièces de guidage / contacts encrassés	Nettoyer avec précaution les pièces de guidage/les contacts.
La batterie n'est pas rechargée, bien que la DEL du chargeur soit allumée de couleur verte	Batterie trop chaude / trop froide (1 DEL de la batterie est allumée de couleur rouge)	Laisser la batterie refroidir / se réchauffer lentement à une température ambiante d'env. 15 °C à 20 °C (59 °F à 68 °F). N'utiliser le chargeur que dans des locaux fermés et secs, à des températures ambiantes de 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F).
La DEL du chargeur clignote de couleur rouge	Pas de contact électrique entre le chargeur et la batterie	Retirer la batterie et la remettre en place.
	Dérangement dans la batterie (4 DEL de la batterie clignotent de couleur rouge pendant env. 5 secondes)	Retirer la batterie de la machine et la remettre en place. Mettre la machine en marche – si les DEL clignotent encore, la batterie est défectueuse et doit être remplacée.
	Dérangement dans le chargeur	Faire contrôler le chargeur par le revendeur spécialisé ¹⁾

Avant toute intervention sur la machine, extraire la clé de sécurité et retirer la batterie de la machine.

Dérangement	Cause	Remède
Fortes vibrations en marche	Vis de la lame desserrée	Serrer la vis de la lame.
	La lame n'est pas équilibrée	Réaffûter (équilibrer) ou remplacer la lame.

¹⁾ STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL


Instructions pour les réparations

L'utilisateur de ce dispositif est autorisé à effectuer uniquement les opérations de maintenance et les réparations décrites dans la présente Notice d'emploi. Les réparations plus poussées ne doivent être effectuées que par le revendeur spécialisé.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

Pour les réparations, monter exclusivement des pièces de rechange autorisées par STIHL pour ce dispositif ou des pièces similaires du point de vue technique. Utiliser exclusivement des pièces de rechange de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir et le dispositif risquerait d'être endommagé.

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL.

Les pièces de rechange d'origine STIHL sont reconnaissables à leur référence de pièce de rechange STIHL, au nom **STIHL** et, le cas échéant, au symbole d'identification des pièces de rechange STIHL  (les petites pièces ne portent parfois que ce symbole).

Recyclage de la batterie

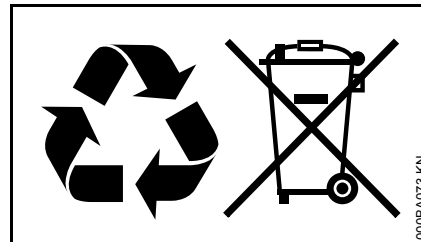
Informations concernant le recyclage des batteries



STIHL s'est engagé à développer des produits éco-compatibles. Cet engagement ne s'arrête pas au moment où le produit quitte le magasin du revendeur STIHL. STIHL est devenu partenaire de la Société de recyclage des piles rechargeables (RBRC) pour promouvoir la collecte et le recyclage des batteries lithium-ion STIHL usées, aux États-Unis et au Canada. L'étiquette RBRC appliquée sur chaque batterie rechargeable STIHL confirme que STIHL a déjà payé d'avance le recyclage de cette batterie. L'étiquette indique un numéro de téléphone (1-800-822-8837) que vous pouvez appeler gratuitement pour obtenir des informations sur les stations de recyclage de batteries et sur les interdictions ou restrictions en vigueur dans votre région, en ce qui concerne l'élimination des batteries. Vous pouvez aussi remettre votre batterie usée à n'importe quel revendeur spécialisé STIHL qui assurera gratuitement son recyclage.

Mise au rebut

Pour l'élimination des déchets, respecter les prescriptions nationales spécifiques.



Les produits STIHL ne doivent pas être jetés à la poubelle. Le produit STIHL, la batterie, les accessoires et leur emballage doivent être mis au recyclage.

Consulter le revendeur spécialisé STIHL pour obtenir les informations d'actualité concernant l'élimination écoresponsable des déchets.

0458-723-8221-A

CDN



www.stihl.com



0458-723-8221-A